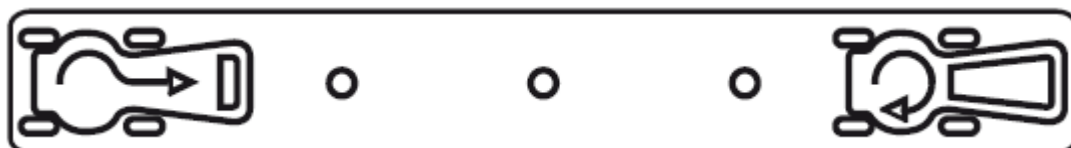




## Motorová travní sekačka HRX476C1



### Návod k obsluze (překlad originálu) a Servisní knížka



## **OBSAH :**

PŘEDMLUVA.....	4
Legenda k označení stroje.....	4
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE.....	5
Zásady bezpečného provozu.....	5
Příprava před použitím.....	6
Provoz sekačky.....	6
Údržba a skladování.....	6
VÝZNAM A UMÍSTĚNÍ VAROVNÝCH ŠTÍTKŮ.....	7
POPIS SOUČÁSTÍ STROJE.....	9
KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM.....	11
Kompletace ovládací rukojeti.....	11
Kontrola sběrného travního koše.....	12
Kontrola množství paliva v nádrži.....	12
Kontrola vzduchového filtru.....	14
Kontrola stavu žacího nože.....	14
Nastavení výšky sečení.....	16
Kontrola úrovně motorového oleje.....	17
VÝBĚR ŽACÍHO REŽIMU SEKAČKY.....	18
Změna pracovního režimu.....	18
Zadní výhoz.....	19
SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ MOTORU.....	20
Startování motoru.....	20
Vypnutí motoru.....	21
Přepravení motoru.....	21
PROVOZ SEKAČKY.....	22
Provoz ve vysokých nadmořských výškách.....	22
Pracovní režim.....	23
„Desatero“ pro sekání se sekačkou Honda.....	26
Vyprazdňování sběrného koše.....	27
ÚDRŽBA.....	28
Údržba vzduchového filtru.....	29
Výměna oleje.....	30
Údržba zapalovací svíčky.....	31
Údržba lapače jisker.....	32
Seřízení karburátoru.....	33
Seřízení kabelu ovládací brzdy nože.....	33
Seřízení kabelu ovládací spuštění pojezdu.....	34
Údržba žacího nože.....	35
Údržba sběrného koše.....	39
Harmonogram pravidelné údržby.....	40
DIAGNOSTIKAMOŽNÝCH ZÁVAD.....	41
SKLADOVÁNÍ.....	42
TRANSPORT.....	46
ZÁKLADNÍ UŽIVATELSKÉ PROVOZNĚ - TECHNICKÉ INFORMACE.....	48
TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	50
SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ.....	51
SEZNAM EVROPSKÝCH ZASTOUPENÍ HONDA PE.....	52
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	54
SERVISNÍ KNÍŽKA.....	57
Záruční list.....	57
Záruční podmínky.....	62
Potvrzení o provedení předprodejní kontroly.....	64
Záznamy o provedených servisních prohlídkách.....	65
Záznamy o provedení oprav v autorizovaném servisu.....	69

# Návod k použití na motorovou sekačku Honda HRX476C1.

Děkujeme Vám za nákup motorové sekačky značky HONDA.

Tento návod k obsluze obsahuje informace o provozu a údržbě motorové sekačky HRX476C1.

Je naším přáním, abyste pomocí své nové sekačky dosáhli nejlepších výsledků při zachování bezpečnosti provozu. Tento návod obsahuje informace jak toho dosáhnout; prosím, čtěte pozorně. Na tento návod je třeba nazírat jako na součást sekačky, která nesmí být v případě dalšího prodeje oddělena.

V případě jakýchkoliv nejasností, otázek či připomínek týkajících se sekačky Honda kontaktujte svého autorizovaného prodejce Honda Power Equipment.

Doporučujeme řádně prostudovat reklamační řád a seznámit se s právy a odpovědností. Reklamační řád je součástí servisní knížky, která je součástí tohoto návodu.

Firma Honda France Manufacturing S.A.S. si vyhrazuje právo kdykoliv bez předchozího upozornění provádět změny, aniž by tím byl rozšířen okruh jejích povinností.

Žádná z částí tohoto vydání nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu firmy HONDA nebo jejího výhradního zastoupení.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pro Vaši bezpečnost a komfortní provoz důrazně doporučujeme prostudovat celý návod k obsluze. Zvláštní pozornost věnujte takto zdůrazněným pokynům :

### Varování !!!

V případě nedodržení uvedených pokynů varujeme před případným nebezpečím vážného poranění či ohrožení života.

### Upozornění !

V případě nedodržení uvedených pokynů upozorňujeme na nebezpečí poranění či poškození vybavení.

### Poznámka :

Podává užitečné informace.

Dojde-li k poruše nebo v případě jakýchkoliv nejasností se obraťte na svého autorizovaného prodejce firmy HONDA POWER EQUIPMENT.

### Legenda k označení stroje

HRX476C1	H Y E	P K E	V K E	V Y E
Hydrostatická převodovka	•			
Bez pojezdu		•		
Hydrodynamická variabilní převodovka „SMART DRIVE“			•	•
Brzda setrvačnicku		•	•	
Spojka žacího nože „ ROTOSTOP“	•			•

# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před zahájením prací s motorovou sekačkou Honda přečtěte a pečlivě prostudujte tento návod k obsluze.

## Výstraha !!!

V případě nedodržení uvedených pokynů varujeme před případným nebezpečím vážného poranění či ohrožení života.

## Upozornění !

V případě nedodržení uvedených pokynů upozorňujeme na nebezpečí poranění či poškození vybavení.

## Poznámka :

Podává užitečné informace.



Tato značka Vás upozorňuje na nebezpečí při provádění konkrétních úkonů. Dodržujte proto bezpečnostní instrukce určené pro konkrétní úkon označené alfanumerickým kódem v příloženém čtverečku.

## ZÁSADY BEZPEČNÉHO PROVOZU

- A1** Všechny pokyny si pečlivě přečtěte a prostudujte. Dobře se seznáme s ovládacími prvky a se zásadami jejich správného použití. Naučte se správný způsob jak rychle zastavit motor.
- A2** Sekačku používejte pouze k těm účelům, ke kterým je určena, tj. k sekání a sběru trávy. Jakékoli jiné použití může být nebezpečné a mohlo by též vést k poškození stroje či poranění obsluhy.
- A3** Práci či jakoukoliv manipulaci se sekačkou nikdy nedovolte dětem či osobám neznalým těchto předpisů. Místní zákonná opatření mohou omezit dolní věkovou hranici pro obsluhující osobu.
- A4** Sekačku nepoužívejte pokud:
  - jsou v těsné blízkosti lidé (zvláštní pozornost věnujte především dětem) nebo domácí zvířata
  - je obsluhující osoba pod vlivem alkoholu, léků nebo požíla látky, o nichž je známo, že ovlivňují úsudek nebo schopnost rychlé reakce.
- A5** Mějte na paměti, že vlastník nebo uživatel sekačky je zodpovědný za nehody nebo ohrožení, jimž vystaví jiné lidi či jejich majetek.

## PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

- B1** Při sekání používejte vždy pevnou obuv a vhodný pracovní oděv (dlouhé kalhoty). Sekačku nikdy neprovozujte naboso nebo v sandálech!
- B2** Pečlivě prozkoumejte travnatou plochu, na níž má být sekačka použita, a odstraňte všechny předměty, které by případně mohly být sekačkou vymrštěny (kameny, větve, dráty, plechovky, atd.)
- B3** **Varování !!!!**
  - Palivo do motoru je vysoce hořlavé.
  - Palivo skladujte pouze v nádobách pro tento účel speciálně určených.
  - Palivo doplňujte pouze na otevřeném či dobře větraném prostranství. Během doplňování paliva či při jakékoli jiné manipulaci s palivem nekuřte a nemanipulujte s otevřeným ohněm.
  - Palivo doplňujte pouze s motorem v klidu. Nikdy neotvírejte palivovou nádrž a palivo nedoplňujte za chodu motoru nebo v případě, že je motor horký.
  - Pokud dojde k rozliti benzínu, motor nestartujte. Odstraňte sekačku z plochy, kde bylo palivo rozlito a vyvarujte se vytvoření jakéhokoliv možného zdroje vznícení. V použití sekačky pokračujte až po vypaření rozlitého paliva a rozptýlení palivových výparů.
  - Bezpečně uzavřete uzávěry palivové nádrže a nádoby pro skladování paliva.
- B4** V případě poškození tlumiče výfuku, tlumič vyměňte.
- B5** Před použitím sekačky vždy pečlivě sekačku prohlédněte a zejména pak čepel žacího nože; zkontrolujte, zda šrouby žacího nože nejsou opotřebené či poškozené. Opotřebené nebo poškozené čepele a šrouby vyměňte vždy všechny z důvodu zachování vyváženosti.

## PROVOZ SEKAČKY

- C1** Výfukové plyny obsahují jedovatý kysličník uhelnatý, bezbarvý a nepáchnoucí plyn. Nadýchání tohoto plynu může způsobit ztrátu vědomí nebo dokonce i smrt.  
Nespouštějte motor v uzavřené místnosti. V místě, kde se motor bude spouštět zajistěte dostatečné větrání a přístup čistého vzduchu.
- C2** Sekejte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení.
- C3** Pokud možno, vyvarujte se použití sekačky v mokré trávě.
- C4** Při práci se sekačkou dbejte vždy na bezpečnou vzdálenost obsluhy od rotujícího žacího nože.
- C5** Při práci se sekačkou pouze chodte, nikdy neběhejte. Nenechávejte se sekačkou táhnout.
- C6** Při sečení trávy ve svahu mějte vždy stabilní postoj a sekejte vždy napříč svahem, podél vrstevnice, nikdy ne nahoru a dolů.
- C7** Při pohybu sekačky ve svahu buďte obzvláště pozorní při změně směru pohybu.
- C8** Motorová sekačka Honda nikdy nesmí pracovat dlouhodobě v náklonu větším než 20 stupňů ve všech směrech.
- C9** Dávejte obzvláště pozor na rotující žací nůž při přitahování sekačky směrem k sobě.
- C10** Zastavte rotaci čepele žacího nože nebo vypněte motor vždy, když sekačku musíte naklonit při přecházení jiných povrchů než trávy a při přesunu sekačky na místo sekání a zpět.
- C11** Nikdy nepoužívejte sekačku s poškozenými ochrannými kryty nebo bez namontovaných ochranných zařízení, jako je např. deflektor či travní koš.
- C12** Za žádných okolností nezasahujte do regulace motoru a motor nepřetácejte. Zaniká nárok na záruku a může dojít k vážnému poškození stroje. V případě potřeby kontaktujte svůj autorizovaný servis Honda Power Equipment.
- C13** U modelů vybavených spojkou nože a pojezdem vypněte před startováním motoru obě funkce.
- C14** Motor startujte a čepel s pojezdem spouštějte opatrně a v souladu s návodem pro obsluhu.  
Dbejte na to, aby vaše nohy byly v dostatečné vzdálenosti od rotující čepele žacího nože.
- C15** Během startování motoru a spouštění čepele sekačku nenaklánějte. Startování motoru i spouštění čepele provádějte na rovném povrchu na kterém není vysoká tráva nebo překážky.
- C16** Končetiny udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí. Za žádných okolností se ničím nepřibližujte do prostoru otvoru pro výhoz trávy.
- C17** Za chodu motoru za žádných okolností sekačku nezvedejte ani nepřenášejte.
- C18** Zastavte motor a odpojte svíčku v následujících případech:
- před prováděním jakékoliv činnosti pod krytem sečení nebo před čištěním otvoru pro výhoz trávy.
  - před započítím jakýchkoliv servisních prací, kontrolou a čištěním sekačky.
  - po zasažení cizího předmětu. Prohlédněte, zda není sekačka poškozena, v případě nutnosti opravte a až po uvedení do normálního stavu můžete pokračovat v práci.
  - V případě abnormálních vibrací sekačky (okamžitě zjistěte a odstraňte příčinu vibrace).
- C19** Motor zastavte v následujících případech:
- Vždy, když necháváte sekačku bez dozoru.
  - Před každým tankováním paliva;
- C20** Vypněte pohon žacího nože (je-li sekačka vybavena spojkou nože) nebo motor vypněte v následujících případech:
- Před každým vyjmutím či nasazením travního koše
  - Před každým nastavováním výšky sečení
- C21** Před každým běžným vypnutím motoru uberte plyn na volnoběh a motor vypněte. Po vypnutí motoru uzavřete palivový kohout.
- C22** Používání dílů a příslušenství k sekačce jiných, než-li je uvedeno v tomto návodu k obsluze může způsobit poškození vaší sekačky. Takové poškození nemůže být kryto zárukou.

## ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- D1** Všechny matky, svorníky a šrouby musí být řádně dotaženy tak, aby zařízení bylo v bezpečném a provozuschopném stavu. Pravidelná údržba je základním předpokladem pro zajištění bezpečnosti uživatele a zachování provozuschopnosti a vysokého výkonu sekačky.
- D2** Zařízení s benzínem v nádrži nikdy neuskładňujte uvnitř budovy, kde by se výpary mohly dostat do dosahu otevřeného ohně, jiskry nebo zdroje vysoké teploty.
- D3** Před uskladněním v jakémkoliv uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout.
- D4** Z důvodu snížení rizika požáru zajistěte, aby sekačka a obzvláště motor, tlumič výfuku, baterie a také místo uložení náhradního benzínu byly zbaveny zbytků trávy, listí anebo nadměrného množství maziva.

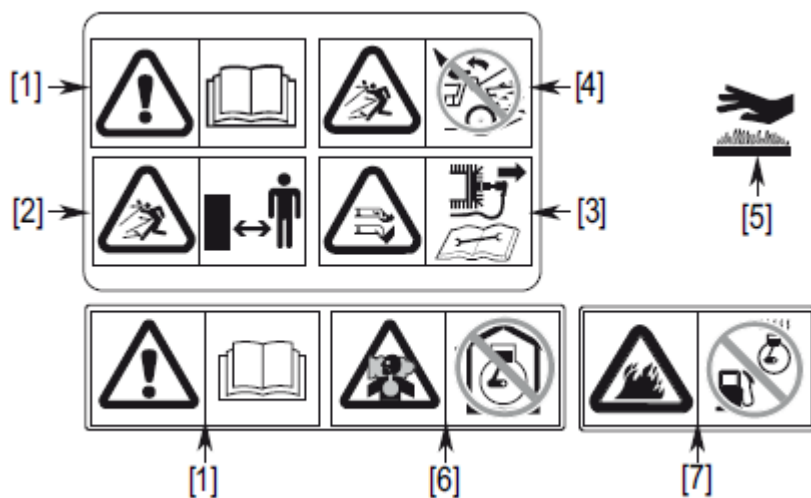
- D5** V případě vypouštění paliva práce provádějte v dobře větraném prostoru při vychladlém motoru, nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.
- D6** Kontrolujte často koš pro sběr trávy a deflektor zda není opotřebovaný nebo poškozený.
- D7** V zájmu bezpečnosti nepoužívejte stroj s opotřebovanými nebo poškozenými díly. Díly být vyměněny a nikoliv opraveny. Pro jejich výměnu používejte původní náhradní díly Honda (čepel by měly vždy být označeny symbolem . ). Náhradní díly nedostatečné kvality mohou poškodit zařízení a mohou ohrozit Vaši bezpečnost. Při použití neoriginálních náhradních dílů zaniká nárok na záruku.
- D8** Při snímání či instalaci žacího nože používejte silné pracovní rukavice.
- D9** Po každém nabroušení čepel žacího nože je nutné přezkontrolovat jeho vyvážení.

## VÝZNAM VAROVNÝCH ŠTÍTKŮ A NÁLEPEK

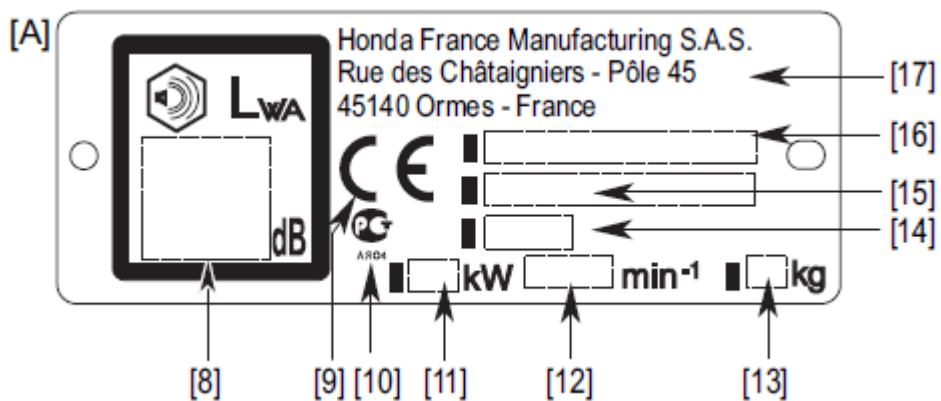
Vaše motorová sekačka musí být provozována s nejvyšší opatrností. Z těchto důvodů je sekačka opatřena různými nálepkami tak, aby upozornily obsluhu na druh nebezpečí. Jejich význam je vysvětlen níže.

Nálepky jsou součástí stroje a nesmějí být za žádných okolností snímány. V případě poškození kontaktujte svůj autorizovaný servis Honda Power Equipment.

Důrazně upozorňujeme na nutnost pečlivého prostudování tohoto návodu pro obsluhu a zvláště bezpečnostních instrukcí (viz. str. 5).



- [1] **Výstraha !!!** Před použitím sekačky si pozorně prostudujte návod k obsluze.
- [2] Nebezpečí vymrštěných předmětů. V pracovním prostoru sekačky či v její nebezpečné blízkosti by se neměly vyskytovat žádné postranní osoby.
- [3] Nebezpečí sečných ran. Rotující čepel. Nepřibližujte se žádnými končetinami k prostoru rotující čepel nebo pod její kryt. Před jakoukoliv manipulací v prostoru sečení odpojte „fajfku“ vysokonapěťového kabelu zapalovací svíčky !
- [4] Sekačku neprovozujte při odklopeném deflektoru nebo když není sběrný koš na svém místě.
- [5] Během provozu se tlumič výfuku silně zahřívá a zůstává horký i dlouhou dobu po vypnutí motoru.
- [6] Motor během chodu produkuje kysličník uhelnatý. Nespouštějte motor v uzavřené místnosti.
- [7] Benzín je vysoce hořlavá látka. Před tankováním vypněte motor.

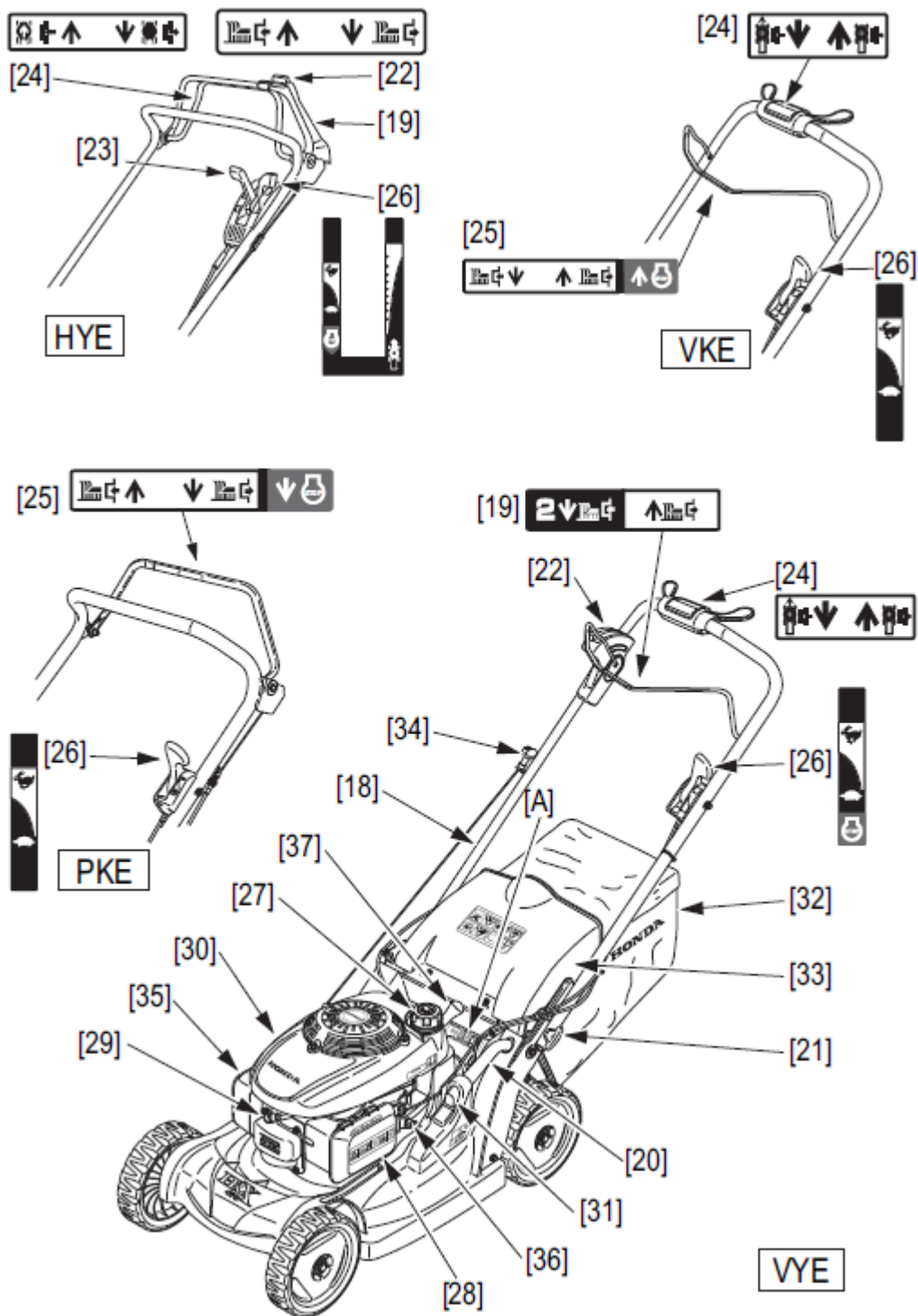


### VÝZNAM ÚDAJŮ NA VÝROBNÍM ŠTÍTKU

- [8] Hladina hluku dle směrnice 2000/14/EC, 2005/88/EC
- [9] Potvrzení shody se směrnicí 2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2004/108/EC
- [10] Potvrzení shody pro Rusko
- [11] Jmenovitý výkon motoru (kW)
- [12] Doporučené otáčky motoru (ot./min.)
- [13] Hmotnost sekačky (kg)
- [14] Rok výroby
- [15] Výrobní číslo sekačky
- [16] Model - Typ
- [17] Jméno a adresa výrobce



# POPIS SOUČÁSTÍ STROJE



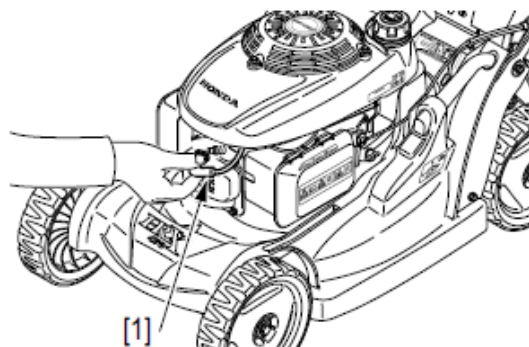
<b>POZ.</b>	<b>NÁZEV KOMPONENTU</b>	<b>FUNKCE</b>
[18]	Rukojeť sekačky	
[19]*	Páka ovládání spojky nože (ROTOSTOP).....	<i>umožňuje vypnutí či zapnutí rotace žacího nože a vypnutí motoru</i>
[20]	Páka nastavení výšky stříhu.....	<i>umožňuje nastavit požadovanou výšku posekaného trávniku</i>
[21]	Rychloupínací páka nastavení/složení rukojeti...	<i>slouží ke zvolení správné výšky nebo sklopení rukojeti sekačky</i>
[22]*	Pojistka páky ovládání spojky nože.....	<i>umožňuje aktivaci mechanismu zapnutí spojky nože</i>
[23]*	Ovládací rukojeť pojezdu „SMART DRIVE“ .....	<i>slouží ke zvolení vhodné rychlosti pojezdu</i>
[24]*	Páka spouštění pojezdu.....	<i>spouští či vypíná převodovku pohonu zadních pojezdových kol</i>
[25]*	Páka ovládání brzdy nože.....	<i>slouží k zastavení rotace nože a vypnutí motoru</i>
[26]	Páka ovládání plynu.....	<i>umožňuje nastavení potřebných otáček motoru</i>
[27]	Zátka palivové nádrže	
[28]	Vzduchový filtr	
[29]	Zapalovací svíčka	
[30]	Olejová zátka.....	<i>slouží k dolévání, vypouštění a kontrole hladiny motorového oleje</i>
[31]	Pojistka páky nastavení výšky stříhu.....	<i>pro změnu výšky nutno stisknout a odjistit</i>
[32]	Sběrný travní koš.....	<i>slouží ke sběru usečené trávy</i>
[33]	Deflektor.....	<i>slouží jako ochranný kryt při sekání bez travního koše</i>
[34]	Startovací rukojeť.....	<i>slouží k nastartování motoru zatažením</i>
[35]	Tlumič výfuku	
[36]	Palivový kohout.....	<i>slouží k uzavírání přívodu paliva do karburátoru motoru</i>
[37]	Páka režimu mulčování.....	<i>slouží k uzavírání komínu výhozu a dávkování množství sebrané trávy</i>

\* Pouze pro modely, které jsou tímto zařízením vybaveny.

## KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM A POUŽITÍM

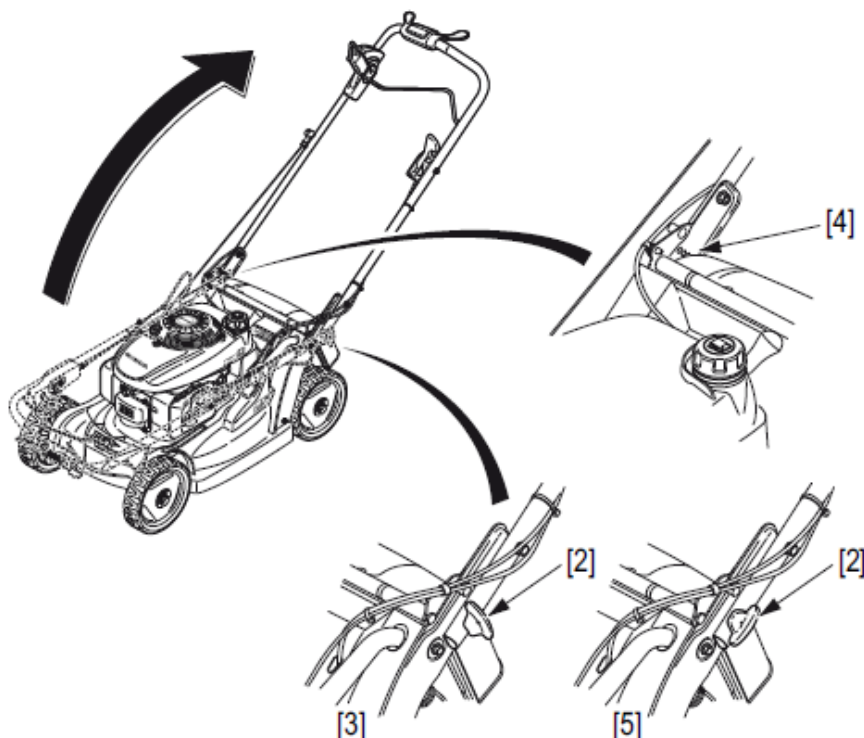


**Výstraha !!!**  
Kontrolu provádějte zásadně při vypnutém motoru na vodorovné ploše a odpojenou „fajfkou“ zapalovací svíčky [1].



## KOMPLETACE OVLÁDACÍ RUKOJETI

- 1) Povytáhněte dvě upínací pojistné západky [2] na stranách sekačky a otočte o 90° do polohy uvolněno [3].
- 2) Rukojeť vyklopte do požadovaného otvoru výšky [4]- spodní, střední vysoká tak, aby to vyhovovalo vaší požadované výšce.
- 3) Pojistné západky [2] opět otočte o 90° do původní (uzamčené) polohy [5], čepy automaticky zaskočí do příslušného otvoru a zajistí rukojeť v požadované výšce.



Ujistěte se, že upínací pásky bowdenů jsou správně umístěny.

Kompletace travního koše je popsána na str.39.

## KONROLA TRAVNÍHO KOŠE



### Výstraha !!!

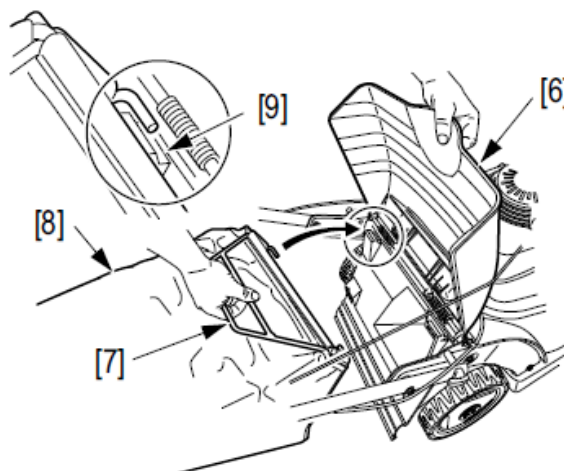
Před každým použitím sekačky se ujistěte, zda sběrný travní koš je řádně nasazen a zajištěn. (Pokud travní koš nepoužíváte, musí být výhoz trávy uzavřen deflektorem.). Travní koš je vystavován velkému namáhání a dochází k jeho opotřebení, proto se ujistěte, že není sběrný koš jakýmkoliv způsobem poškozen, roztrhán, rozpárán či roztřepen. V opačném případě musí být koš vyměněn za nový. (Zásadně používejte originální sběrný koš Honda).

### Vyjmutí travního koše

- 1) Vypněte motor.
- 2) Odklopte vzhůru deflektor [6], uchopte rukojeť sběrného koše [7] a vyjměte sběrný koš [8] tak, aby nedošlo k vysypání obsahu.
- 3) Obsah vysypte na požadované místo.

### Instalace travního koše

- 1) Deflektor [6] odklopte směrem vzhůru a sběrný koš zavěste za západky [9] na tělese sekačky, deflektor [6] uvolněte a přiklopte ke sběrnému koši [8].



### Poznámka:

Sekačka funguje na principu vysavače; vysávaný vzduch sbírá useknutá stébla trávy do travního koše. V zájmu minimalizace ztrát při sběru je nutné travní koš včas vyprázdnit. Při 90% zaplnění travního koše dochází k rychlému snižování efektivity sběru.

## KONTROLA MNOŽSTVÍ PALIVA V NÁDRŽI

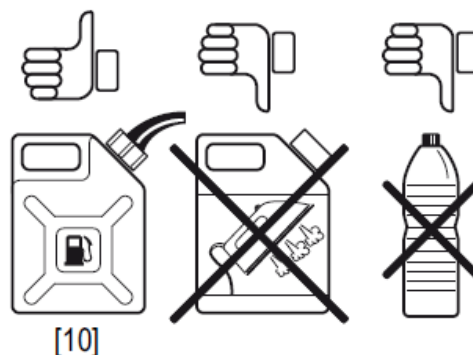
### Výstraha !!!

Nádrž nepřepĺnujte (nedolévat až po okraj nádrže) a po tankování uzavřete tak, aby byl uzávěr nádrže dobře zajištěn.

Zabraňte opakovanému nebo dlouhodobému styku benzínu s pokožkou, jakož i vdechování benzínových výparů. Uchovávejte benzín v dostatečné vzdálenosti od dětí.

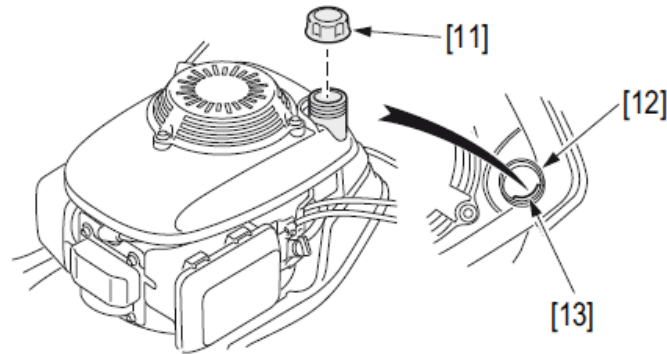
### Upozornění !

- Benzín uchovávejte výhradně v nádobách určených ke skladování automobilových benzínů (hydrokarbonů) [10].
- Nikdy nepoužívejte směs benzínu s olejem.
- Používejte výhradně bezolovnatý automobilový benzín okt. č. 95 nebo 98.
- Zabraňte vnikání nečistot, prachu či vody do palivové nádrže.
- Nikdy nepoužívejte palivo znečištěné nebo kontaminované (vodou, prachem...) nebo palivo příliš staré. Bezolovnatý benzín se rychle kazí. Nenechávejte v nádrži benzín po dobu delší než 4 týdny.



### Kontrola paliva v nádrži

- 1) Odšroubujte zátku palivové nádrže [11] a pohledem zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
- 2) Palivo pomocí nálevky [12] doplňte, jestliže je množství paliva nedostatečné. Horní úroveň paliva v nádrži je označena značkou [13].
- 3) Po doplnění paliva zátku palivové nádrže [11] našroubujte zpět a řádně dotáhněte.



Objem palivové nádrže : 1,1 l

#### **Poznámka :**

Nedoporučuje se během používání stroje záměna druhů benzínu, či používání jakýchkoliv náhražek. Hrozí poškození motoru.

### **Používání benzínu s obsahem alkoholu**

Jestliže se rozhodnete pro používání benzínu s obsahem alkoholu, ujistěte se, že jeho oktanové číslo je min. 86.

Existují 2 druhy alkoholových benzínů : První obsahuje etanol, druhý obsahuje metanol. Nepoužívejte benzín, který obsahuje více než 10% etanolu a benzín s příměsí metanolu (methylalkoholu nebo benzín s podílem prostředku na ochranu proti korozi a rozpouštědlo metanolu). V žádném případě nepoužívejte benzín s podílem metanolu vyšším než 5% i v případě, že benzín obsahuje rozpouštědlo a prostředek proti korozi.

#### **Poznámka :**

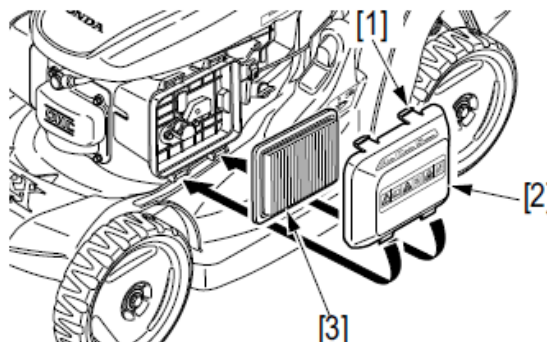
- Závady na palivovém systému nebo provozní závady na motoru vzniklé používáním takovýchto pohonných látek nemohou být kryty zárukou. HONDA nemůže schválit používání pohonných látek s obsahem metanolu z důvodu neúplnosti posudku o vlastnostech takovýchto pohonných látek.
- Dříve než zakoupíte benzín u neznámé pumpy, ujistěte se, zda neobsahuje alkohol a v případě, že ano, zjistěte jaký druh a jaké množství. Pokud zjistíte po použití jakéhokoliv alkoholového benzínu jakéhokoliv nežádoucí jevy, nebo máte nějaké pochybnosti, použijte běžný benzín, který alkohol neobsahuje.

## KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRU

### Upozornění !

Nikdy motor neprovozujte bez vzduchového filtru. Škodlivé látky jako jsou prach a nečistoty by byly karburátorem nasávány do motoru, což vede k extrémně rychlému opotřebení motoru.

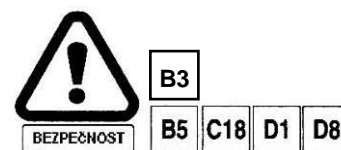
- 1) Uvolněte dvě západky [1] na straně filtru a uvolněte plastový kryt [2].
- 2) Vyjměte filtrační vložku [3] a zkontrolujte její stav. Vložku lehce vyklepejte a opatrně profoukněte stlačeným vzduchem. Nikdy nečistěte filtrační vložku kartáčem. V případě velkého znečištění nebo poškození vložku vyměňte.
- 3) Filtrační vložku [3] nasadte zpět na své místo a opět zajistěte nasazením krytu filtru [2].



## KONTROLA STAVU ŽACÍHO NOŽE

### Upozornění !

Při kontrole stavu žacího nože sekačku položte na bok tak, aby karburátor byl nahoře. Při položení sekačky na opačný bok dojde k přelití oleje do karburátoru a následně do vzduchového filtru motoru a jeho pochopitelnému znehodnocení. Poté může dojít k obtížnému startu motoru.



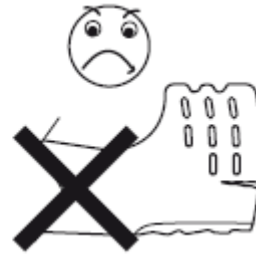
### Kontrola stavu žacího nože

- 1) Motor vypněte.
  - 2) Odpojte kabel („fajfku“) zapalovací svíčky.
  - 3) Sekačku položte na levý bok (karburátor je nahoře) [4].
- Pohledem zkontrolujte stav žacího nože. V případě vážného poškození žací nůž vyměňte.
  - Zkontrolujte správnost dotažení šroubů upevnění žacího nože (viz kapitola ÚDRŽBA).
  - V případě demontáže nože postupujte dle instrukcí v kapitole „ÚDRŽBA“.

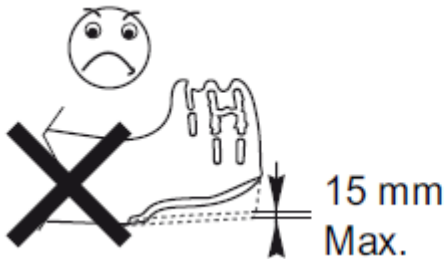




**SCHOPNÝ ŽACÍ NŮŽ**



**PRASKLÝ ŽACÍ NŮŽ**



**NADMĚRNĚ OPOTŘEBOVANÝ NŮŽ**



**OHNUTÝ ŽACÍ NŮŽ**

**Výstraha !!!**

**Nikdy neprovozujte sekačku s prasklým, opotřebovaným, vyštípaným či jinak vážně poškozeným žacím nožem! Úlomek odštípnutý od poškozeného rotujícího nože může způsobit vážné poranění obsluhy.**

**Poznámka :**

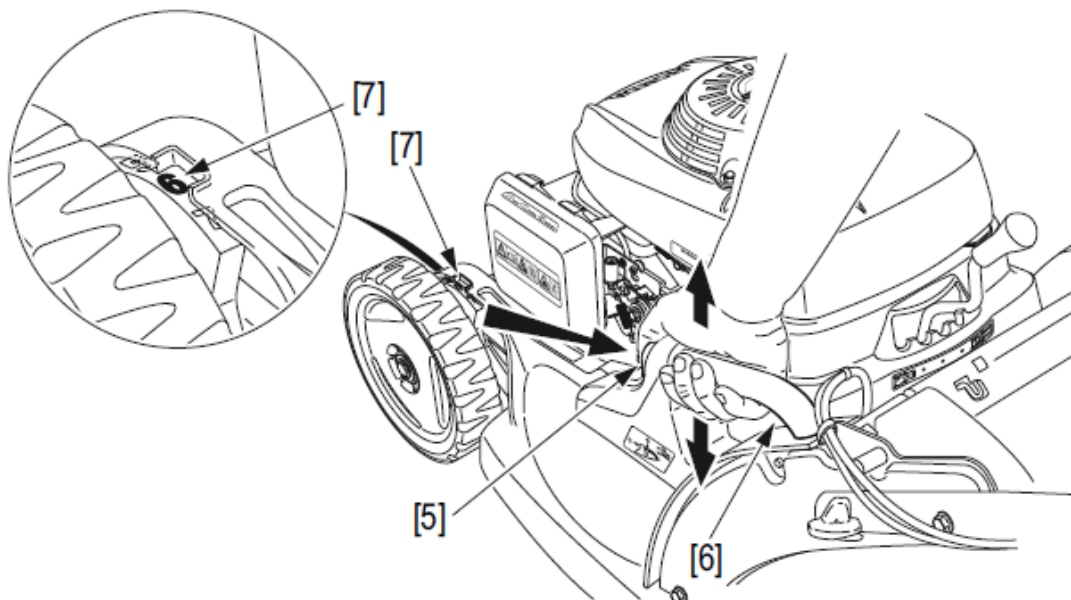
Opotřebenění žacího nože roste v případě provozování sekačky na písčité půdě či znečištěné trávě. Kontrolu stavu nože proto provádějte častěji.

## NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ

### Změna výšky sečení

1) Vypněte motor.

- 2) Stlačením pojistky [5] a její přidržením odjistíme mechanismus zdvihu či spuštění žací komory. Přitažením vzhůru nebo naopak stlačením za páku [6] zvolte vhodnou výšku sečení. Indikátor [7] polohy výšky sečení se nachází v blízkosti levého předního kolečka.



Výšku sečení nastavujte v závislosti na výšce sečené trávy, kvalitě povrchu a jaký pažit si přejete mít. Doporučujeme vždy vyzkoušet na kousku trávníku a zkontrolovat kvalitu a výšku. V případě nespokojenosti výšku změňte.

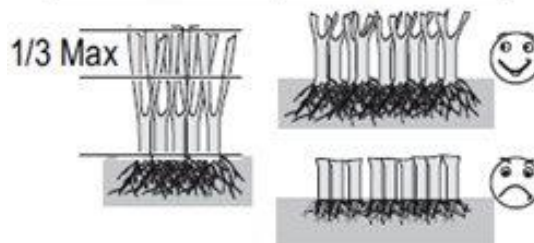
### Poznámka :

- Z důvodu optimální zátěže sekačky a zachování kvality stříhu zkracujte travní porost o max. 1/3 své výšky během jednoho stříhu.
- Sekejte vždy na max. otáčky motoru.
- Pokud je travní porost přerostlý, sekejte na nejvyšší výšku stříhu a zvolte odpovídající rychlost pojezdu sekačky. Další zkracování porostu doporučujeme provádět za 2-3 dny.
- Hloubka kořenu travního porostu odpovídá délce stébla. Čím kratší stéblo, tím mělčí kořen.

Výšku stříhu zvolte vzhledem k určení trávníku: pro volný čas a sport 5 cm a více, pro okrasný trávník 1 – 3 cm. Pouze speciální typy travních směsí snesou krátký stříh. Běžným druhům trávníků hrozí při extrémně krátkém stříhu poškození od přímého slunce a vysušení. Pro bližší informace o volbě travní směsi pro konkrétní případ se obraťte na specialistu.

- Pro mulčování platí určitá pravidla, která vám rád vysvětlí váš autorizovaný prodejce zahradní techniky Honda Power Equipment.

Poloha	Výška (mm)
1	25
2	34
3	43
4	52
5	61
6	70
7	79





## KONTROLA ÚROVNĚ MOTOROVÉHO OLEJE

### Upozornění !

- *Množství a kvalita motorového oleje je nejdůležitější faktor ovlivňující výkon a životnost motoru. Provozování motoru s nedostatečným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruku.*
- *Provozování motoru s olejem neodpovídající kvality a vlastností může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruku.*
- *Kontrolu úrovně oleje provádějte na rovině a při vypnutém motoru před každým spuštěním.*
- *Obsluha je povinná kontrolovat hladinu oleje před každým spuštěním motoru v souladu s tabulkou předepsané údržby.*

**Množství motorového oleje: 0,6 lt.**

Jako olejovou náplň používejte vysoce kvalitní motorový olej pro čtyřtákní motory, který splňuje nebo převyšuje normy amerických výrobců automobilů – API klasifikace SL. Nádoby motorových olejů jsou jakostními třídami SL apod. odpovídajícím způsobem označeny.

Viskozitu oleje SAE volte tak, aby odpovídala teplotním podmínkám místa použití.

Pro běžné podmínky použití v ČR zvláště v záruční době doporučujeme použít originální **olej HONDA pro 4-tákní motory SAE 10W-30** (Ize získat v prodejní síti HONDA Power Equipment).

SAE 10W-30 je viskózní třída, která zaručuje vynikající viskózně teplotní závislost odpovídající provozu a dostatečné mazání v podmínkách běžných na území ČR.

Doporučené teplotní podmínky provozu jsou v rozmezí od +5°C do +40°C.

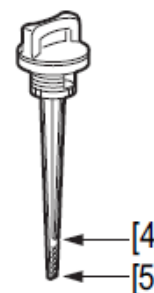
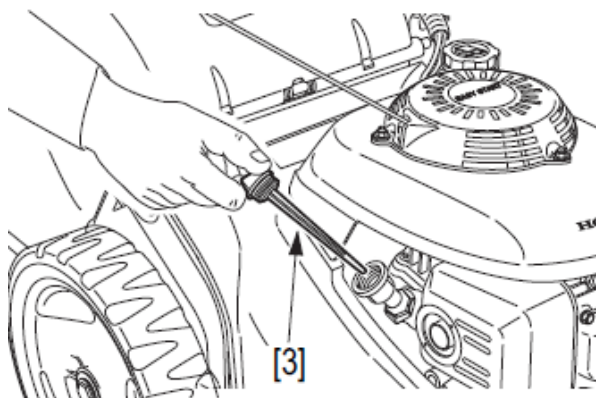
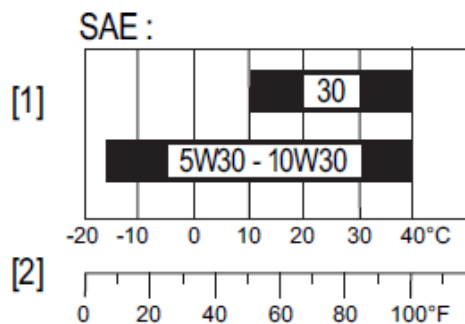
Viskózní třída oleje [1] v závislosti na teplotě ovzduší [2].

### Upozornění !

*Oleje bez aditivních přísad a oleje určené pro 2-tákní motory, či oleje neodpovídající doporučeným kvalitativně – viskózním požadavkům negativně ovlivňují životnost motoru a případné poruchy způsobené použitím těchto olejů nemohou být klasifikovány jako záruka!*

### Kontrola úrovně motorového oleje

1. Sekačku umístěte na vodorovnou plochu.
2. Vyšroubujte uzávěr hrdla plnění oleje a vytřete dosucha olejovou měрку [3].
3. Olejovou měрку vsuňte zpět do plnicího hrdla, ale nešroubujte.
4. Pohledem zkontrolujte úroveň smočení měrky. V případě, že je úroveň blíže spodní hranici [5], doplňte do motoru doporučený olej až po horní úroveň značky na měrce [4].
5. Hrdlo plnění oleje řádně uzavřete.



# VÝBĚR ŽACÍHO REŽIMU SEKAČKY

## ZMĚNA PRACOVNÍHO REŽIMU SEKAČKY

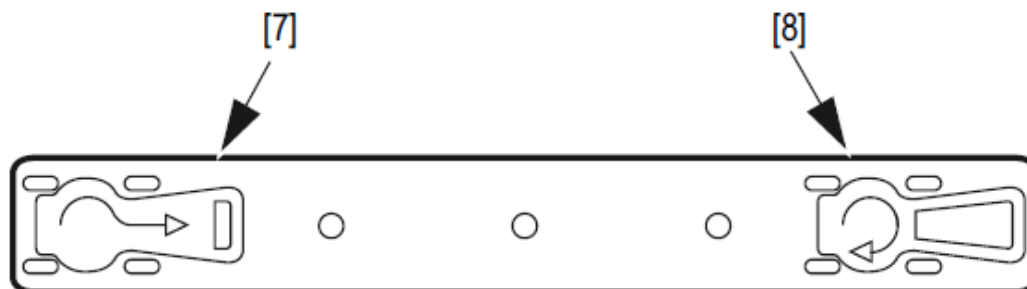
### HYE, VYE typy

1) Uvolněte páku ovládání rotostopu.

### PKE, VKE typy

1) Uvolněte páku brzdy setrvačnicku.

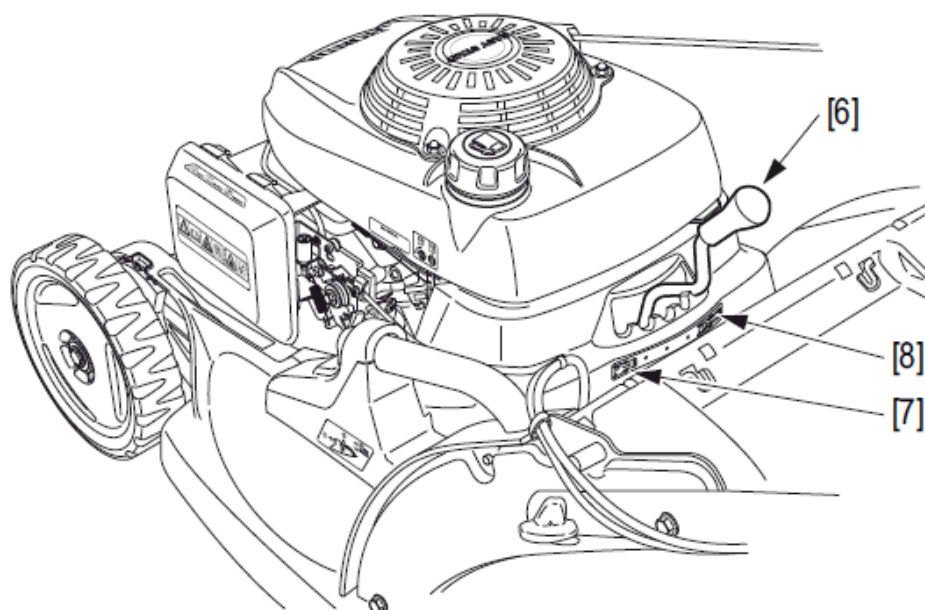
2) Páku voliče režimu mulčování lze uvést do 5-ti poloh a zvolit poměr mulčování a sběru do travního koše.



- poloha sběru do travního koše [7]: veškerá useknutá tráva je dopravena do sběrného koše v zadní části sekačky. Travní hmota není mulčována.

- poloha mulčování [8]: veškerá useknutá tráva se nedopravuje více do sběrného travního koše, ale částky trávy se ukládají zpět do trávníku. Travní hmota je několikanásobně rozseknuta na drobné částky a ponechána na trávníku jako kompostovací hmota, která je schopna nahradit až čtvrtinu nutného trávníkového hnojiva.

3) Pro zvolení toho správného režimu sekání doporučujeme provést malý test. Zavěste na sekačku travní koš a zahajte sekání trávníku s pákou volby žacího režimu [6] v poloze [7] – plný sběr. Zkontrolujte stav posekaného trávníku. Poté páku volby žacího režimu přesuňte o jednu polohu vpravo a po chvílce opět trávník zkontrolujte. Tak pokračujte až do stavu, kdy bude poměr sebrané travní hmoty a travní drtě ponechané na trávníku vyhovující.



### Poznámka:

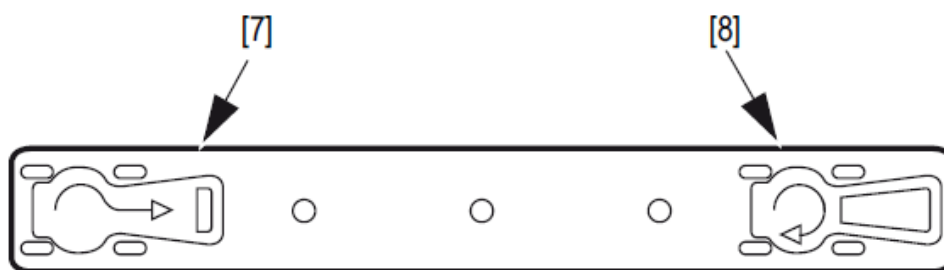
- Mulčování je svým způsobem přírodní hnojení. Travní hmota není sbírána do sběrného koše, ale je rozsekána na drobné částičky, které zůstávají ležet na trávníku.
- Kromě role přírodního hnojení trávníku, hraje mulčování roli ochrannou, kdy během suchého období chrání trávník před vysycháním a snižuje se množství posekané trávy, které je nutno uskladňovat.

### ZADNÍ VÝHOZ

Při režimu pro zadní výhoz trávy bez sběru do travního koše demontujte travní koš, přiklopte deflektor a páku ovládání pracovního režimu uveďte do levé krajní polohy [7] pro režim sběru do travního koše – klapka plně otevřena. Největší množství travní hmoty projde zadním výhozem při levé krajní poloze [7] páky ovládání režimu sekačky.

Při pohybu páky směrem vpravo bude docházet ke snižování množství travní hmoty procházející zadním výhozem. Při uvedení páky ovládání režimu sekačky zcela vpravo [8] dojde k úplnému uzavření komínku výhozu a veškerá travní hmota je zcela mulčována.

Tímto způsobem lze zvolit poměr mulčování a sekání bez sběru.



# SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ MOTORU

## STARTOVÁNÍ MOTORU

### Výstraha !!!

Zplodiny výfuku obsahují jedovatý kysličník uhelnatý. Nadýchání může vést ke ztrátě vědomí nebo dokonce k úmrtí. Motor nenechávejte nikdy běžet v uzavřeném nebo stísněném prostoru!



### Upozornění !

Nikdy nespustíte motor v případě, když je sepnuta spojka pohonu žacího nože (ROTOSTOP) nebo spojka pojezdu sekačky.



[A]

### RYCHLE

Poloha pro startování za tepla a pro nastavení pracovních otáček motoru při sekání.



[B]

### POMALU

Poloha pro chod motoru na volnoběžné otáčky.



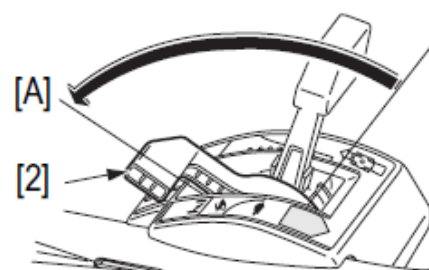
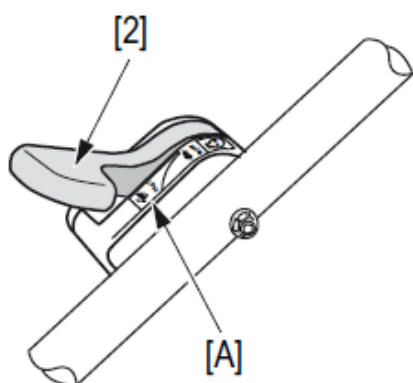
[C]

### STOP

Poloha pro vypnutí motoru (pro modely s ROTOSTOPEM)

Pro všechny modely:

- 1) Otevřete palivový kohout [1].
- 2) Páku ovládání plynu [2] uveďte do polohy [A] RYCHLE.



Pro PKE, VKE typy:

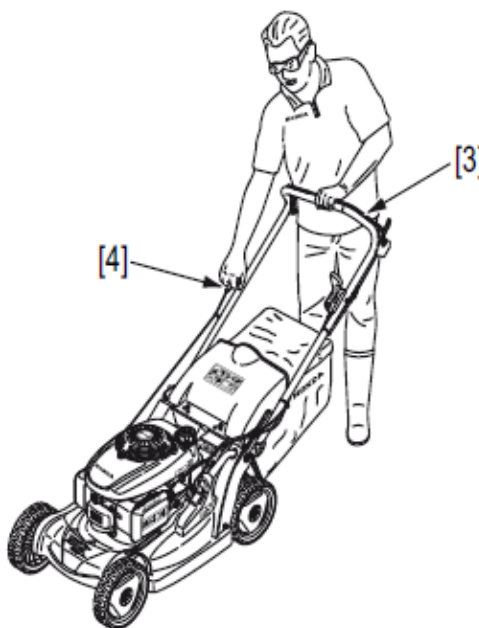
- 3) Rukojeť sekačky pevně uchopte jednou rukou tak, že stlačíte zároveň páku brzdy nože [3].

Pro všechny modely:

- 4) Pomalu povytahujte startovací rukojeť [4], dokud neucítíte lehký odpor, potom zatáhněte razantně.

#### **Poznámka :**

- Nedovolte startéru samovolné navíjení šňůry zpět. Může dojít k poškození motoru. Vždy šňůru po nastartování při zpětném navíjení přidržíte.
- Po nastartování páku ovládání plynu uveďte do nevhodnější polohy v rozmezí [A] RYCHLE a [B] POMALU. Pro nejlepší výsledky sekání a nejmenší zatěžování motoru je nevhodnější poloha [A] RYCHLE.



Pro HYE, VYE typy:

Při volnoběžných otáčkách motoru, poloha [B] POMALU, může při sepnutí spojky nože (ROTOSTOPU) dojít k zastavení motoru.

Pohon nože spouštějte na rovné ploše, kde není vysoký travní porost.

#### **VYPNUTÍ MOTORU**

Pro HYE, VYE typy:

- 1) Páku ovládání plynu uveďte do polohy [C] STOP.

Pro PKE, VKE typy:

- 1) Páku ovládání plynu uveďte do polohy [B] POMALU.
- 2) Uvolněte páku brzdy nože.

Pro všechny modely:

- 3) Uzavřete palivový kohout [5].



#### **PŘEPLAVENÍ MOTORU (motor je „ULITÝ“)**

V případě že při startování motoru po několika zataženích za rukojeť startéru motor nenaskočí, může být „ulitý“.



BEZPEČNOST

C6

C7

C8

Pro vyčištění přeplaveného motoru:

- 1) Páku ovládání plynu uveďte do polohy STOP [C]. (pro typy HYE, VYE)
- 2) Demontujte zapalovací svíčku a vysušte elektrody. Při opětovné montáži zapalovací svíčky, svíčku zašroubujte rukou. Po dosednutí svíčky dotáhněte pomocí klíče na svíčku pouze o 1/8 – 1/4 otáčky tak, aby nedošlo ke stržení závitu.
- 3) Páku ovládání plynu uveďte do polohy RYCHLE [A] a startování opakujte.

# PROVOZ SEKAČKY

## PROVOZ VE VYSOKÝCH NADMOŘSKÝCH VÝŠKÁCH

Ve vysokých nadmořských výškách dochází ke změně poměru sycení paliva směrem k přesycení směsi. Má to za následek jak ztrátu výkonu, tak zvýšenou spotřebu paliva a přehřívání motoru. Výkon motoru při provozu ve vysokých výškách se dá zlepšit výměnou hlavní palivové trysky s menším vrtáním a změnou polohy směšovacího regulačního šroubu. Pokud motor pracuje dlouhodobě ve výškách nad 1500 m n. m., nechte provést kalibraci karburátoru v autorizovaném servisu Honda – motorové stroje.

I při doporučeném nastavení karburátoru však dochází ke snížení výkonu přibližně o 3,5 % na každých 300 m nadmořské výšky. Bez provedení výše popsaných úprav, je ztráta výkonu ještě větší.

### Upozornění !

*Pokud motor pracuje naopak v nižších nadmořských výškách než na které je kalibrován karburátor, dochází z důvodu příliš chudé směsi paliva a vzduchu opět ke ztrátě výkonu, přehřátí nebo dokonce k vážnější poruše.*

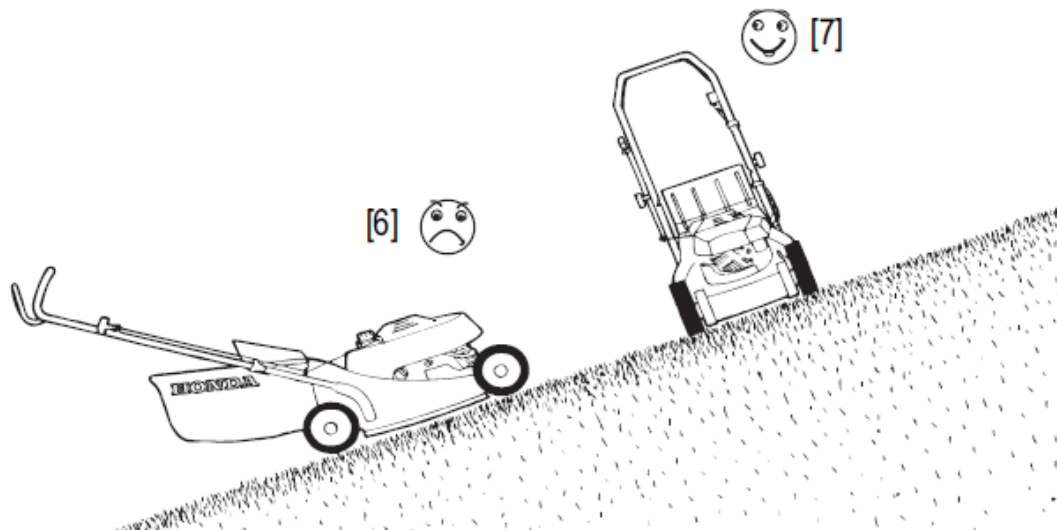
### Výstraha !!!

**Zvláštní pozornost věnujte provozu sekačky na nerovném či nesourodém terénu. Může dojít k převržení sekačky, odkrytí rotujícího nože a následného vymrštění předmětů, což může mít za následek vážné poranění obsluhy.**

**Dbejte na to, aby byly všechny čtyři kola sekačky vždy v kontaktu se zemí. Ovládejte sekačku vždy tak, aby nedošlo k zasažení nohou obsluhy rotujícím nožem.**

### Upozornění !

- *Pokud při jezdě sekačky mýjíte překážku, dbejte, aby nedošlo k najetí na překážku či zasažení překážky rotujícím nožem. Nikdy nepřejíždějte sekačkou cizí předměty.*
- *V případě sečení trávy v neznámém terénu, s terénem se řádně seznamte a odstraňte všechny předměty ležící na zemi, které mohou být sekačkou zasaženy a vymrštěny. Při sekání stůjte vždy na straně ovládací rukojeti sekačky.*
- *V blízkosti obytných budov a zástavby smí být sekačka provozována pouze v souladu s místními vyhláškami a s ohledem na sousedy.*



[6] NESPRÁVNĚ

[7] SPRÁVNĚ

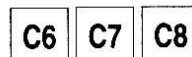
### Poznámka :

Pokud je v případě pohybu sekačky ve svahu rychlost jezdů příliš malá, páčku ovládací rychlosti jezdů uveďte do polohy [B] RYCHLE.

## PRACOVNÍ REŽIM

### Upozornění !

Dříve než začnete sekačku používat, pozorně se seznamte s bezpečnostními instrukcemi.

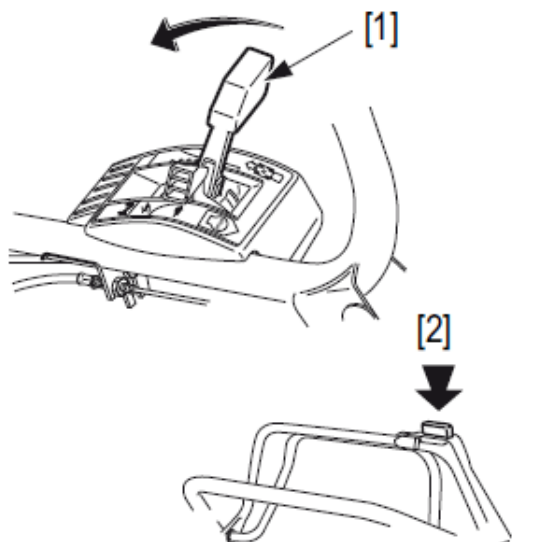


Pro HYE typ:

### Výstraha!!!

Před každým startováním uvolněte páku spojky nože (Rotostopu). Při zapnuté spojce nože je startování motoru mnohem obtížnější. Pokud je spojka nože zapnutá, při nastartování motoru dojde k okamžitému otáčení žacího nože.

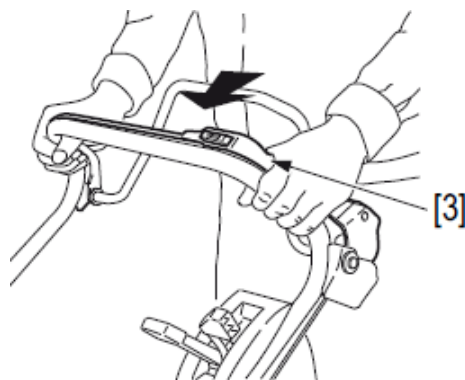
- 1) Pomocí páky ovládání rychlosti pojezdu [1] zvolte požadovanou rychlost pojezdu.
- 2) Zapněte rotaci nože: Stlačte žluté tlačítko - pojistku [2] ovládání spojky nože (ROTOSTOPU) a zároveň páku [3] ovládání rotace nože rychle přitáhněte směrem k ovládací rukojeti a přidržujte.
- 3) Spojku pojezdu zapínejte až po dosažení potřebných otáček motoru. Spojka pojezdu se zapíná stlačením ovládací páky pojezdu [4] a přidržením společně s rukojetí sekačky.



### Poznámka:

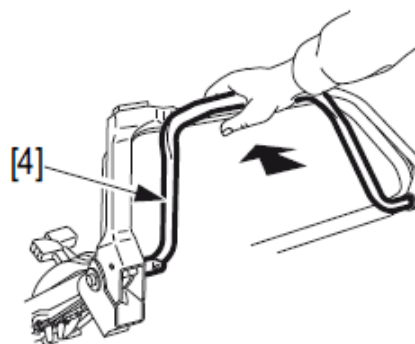
- Pohyb páky ovládání spojky nože musí být rychlý z jedné polohy do druhé tak, aby nedocházelo k nepravdělnému zatěžování motoru a nadměrnému opotřebenému spojkového mechanismu.
- Rychlost pojezdu u sekačky s hydrostatem lze volit kombinací otáček motoru (páka ovl. plynu) a stupněm stlačení páky ovládání spojky pojezdu [4]. Max. rychlost pojezdu je dosažena při plném stlačení obou pák [3] a [4] plně vpřed.

- 4) Pro zastavení pojezdu sekačky vpřed:  
– uvolněte páku ovládání spojky pojezdu [4].
- 5) Pro zastavení rotace nože:  
- uvolněte páku ovládání spojky rotace nože [3].



### Poznámka:

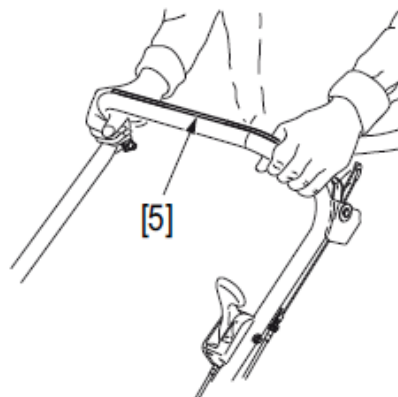
U modelů vybavených spojkou nože (ROTOSTOP) lze při krátkých přejezdech pouze vypnout pohon nože.



Pro PKE typ:

**Poznámka:**

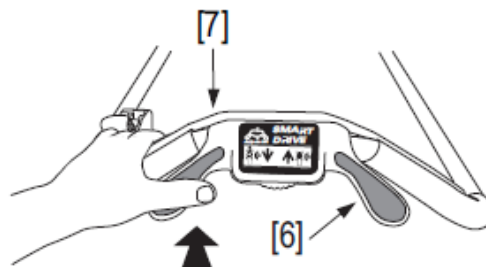
S uvolněním ovládací páky [5] brzdy nože, dojde k zastavení otáčení nože a automaticky zároveň k vypnutí motoru.



Pro VKE typ:

- 1) Po odjištění pákou [7] a nastartování motoru a roztočení žacího nože plynule palcem stlačte „křídélka“ otočné rukojeti [6] na ovládací rukojeti sekačky a sekačka začne pojíždět směrem vpřed.

Rychlost jízdy bude růst v závislosti na míře stlačení „křídélka“ otočné rukojeti [6]. Při zvyšování rychlosti jízdy ucítíte zvyšování odporu v otáčecí rukojeti. Použijte pro otočení rukojeti pouze takovou míru síly, která odpovídá potřebné rychlosti pojezdu.



Citlivost rychlosti pojezdu je závislá na různých faktorech jako je druh terénu, výška trávy, svažítost, hmotnost sběrného koše. Např. pro dosažení velmi pomalé rychlosti jízdy na rovné a hladké ploše je nutné velmi zlehka stlačit „křídélka“ otočné rukojeti [6] systému SMART DRIVE CONTROL. Nicméně ve svahu, vysoké trávě nebo nerovném terénu může být pro zajištění stejné rychlosti pojezdu větší síly vyvinuté na rukojeť systému SMART DRIVE CONTROL. Konstrukce systému SMART DRIVE CONTROL umožňuje udržovat konstantní rychlost pojezdu při změněn podmínek provozu.

- 2) Pro zastavení pojezdu sekačky vpřed:
  - uvolněte „křídélka“ otočné rukojeti [6] systému SMART DRIVE CONTROL.
- 3) Pro zastavení rotace nože:
  - uvolněte páku ovládnání brzdy nože [7].

**Poznámka:**

S uvolněním ovládací páky [7] brzdy nože, dojde k zastavení otáčení nože a automaticky zároveň k vypnutí motoru.



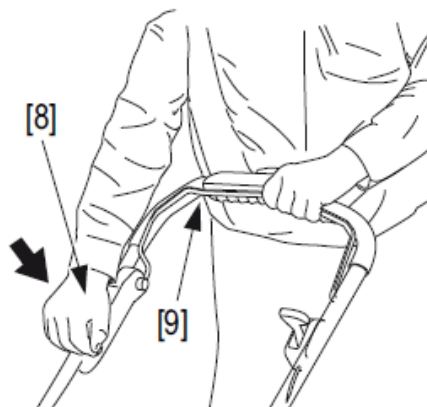
Pro VYE typ:

### Výstraha!!!

**Před každým startováním uvolněte páku spojky nože (Rotostopu). Při zapnuté spojce nože je startování motoru mnohem obtížnější. Pokud je spojka nože zapnutá, při nastartování motoru dojde k okamžitému otáčení žacího nože.**

1) Pro spuštění rotace nože je nutné motor nastavit na maximální otáčky.

- Stlačte pojistné tlačítko [8].
- Páku spojky nože [9] přitáhněte směrem k ovládací rukojeti.
- Pojistné tlačítko [8] po roztočení nože uvolněte.

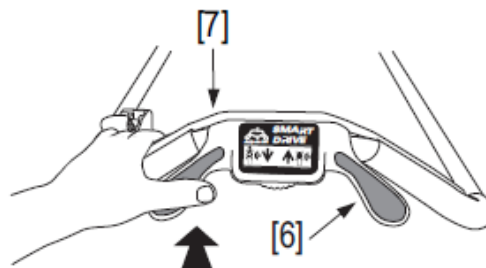


### Poznámka:

Po dobu držení páky spojky nože [9] v přitážené poloze bude v činnosti rotace nože.

2) Po nastartování motoru a roztočení žacího nože plynule palcem stlačte „křídélka“ otočné rukojeti [6] na ovládací rukojeti sekačky a sekačka začne pojíždět směrem vpřed.

Rychlost jízdy bude růst v závislosti na míře stlačení „křídélka“ otočné rukojeti [6]. Při zvyšování rychlosti jízdy ucítíte zvyšování odporu v otáčecí rukojeti. Použijte pro otočení rukojeti pouze takovou míru síly, která odpovídá potřebné rychlosti pojezdu.



Citlivost rychlosti pojezdu je závislá na různých faktorech jako je druh terénu, výška trávy, svažitost, hmotnost sběrného koše. Např. pro dosažení velmi pomalé rychlosti jízdy na rovné a hladké ploše je nutné velmi zlehka stlačit „křídélka“ otočné rukojeti [6] systému SMART DRIVE CONTROL. Nicméně ve svahu, vysoké trávě nebo nerovném terénu může být pro zajištění stejné rychlosti pojezdu větší síly vyvinuté na rukojeť systému SMART DRIVE CONTROL. Konstrukce systému SMART DRIVE CONTROL umožňuje udržovat konstantní rychlost pojezdu při změně podmínek provozu.

3) Pro zastavení pojezdu sekačky vpřed:

- uvolněte „křídélka“ otočné rukojeti [6] systému SMART DRIVE CONTROL.

4) Pro zastavení rotace nože:

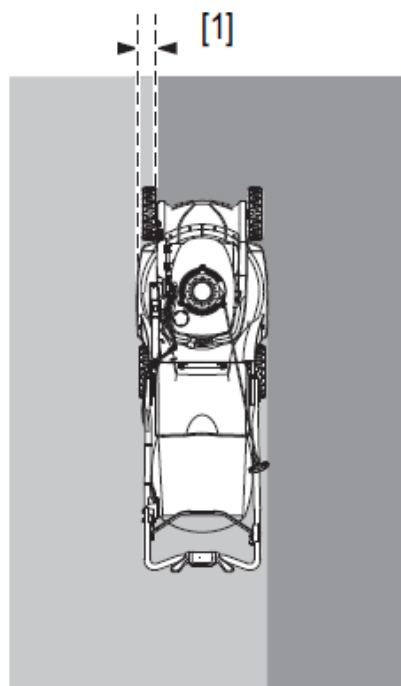
- uvolněte páku ovládací spojky nože (rotostopu) [7].

### Poznámka:

U modelů vybavených spojkou nože (rotostop) lze při krátkých přejezdech pouze vypnout pohon nože.

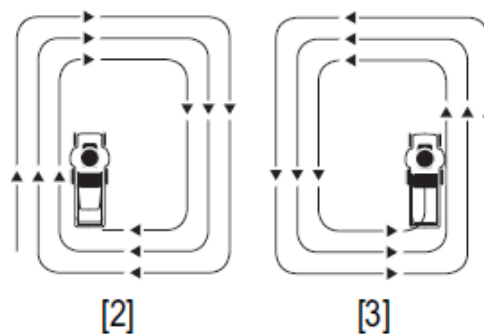
### Desatero pro sekání se sekačkou Honda:

1. Trávník sekejte často. Za normálních podmínek jednou za 5 dní, pokud je extrémní sucho, jednou za 7 dní. V případě okrasných trávníků bude sekání dle potřeby častější.
2. Sekejte s ohledem na své okolí. Pro vaše okolí může být práce se sekačkou např. o víkendu obtěžující.
3. Snažte se sekat trávu za sucha. Přestože sekačka Honda je schopna do určité míry zpracovat i vlhký travnatý porost, může docházet k tvorbě chuchvalců a následné zahlcení. Zvolte proto vhodnou rychlost a výšku stříhu. Čím vlhčí tráva, tím vyšší musí být stříh a nižší rychlost pojezdu.
4. Sekejte pomalu a klidně.
5. V zájmu kvality stříhu a sběru sekejte s motorem na plný výkon.
6. Sekačku udržujte vždy v čistotě tak, aby nedocházelo k nahromadění useknutých stébel v prostoru žací komory. Po skončení sekání sekačku řádně vyčistěte.
7. Sekejte vždy s řádně naostřenými čepelemi žacího nože.
8. V případě nadměrně vzrostlé trávy doporučujeme výšku sečení nastavit na max., trávník posekat, poté výšku snížit na požadovanou hodnotu a sekání zopakovat.
  - U modelů s hydrostatickou převodovkou lze plynule volit i optimální rychlost pojezdu bez nutnosti měnit otáčky motoru.
    - U modelů vybavených spojkou nože (ROTOSTOP) lze při krátkých přejezdech pouze vypnout pohon nože.
9. Pro efektivní sekání dodržujte rovnoměrnost posečených pruhů tak, že levým kolečkem jedete po posekaném s přesahem [1] několika centimetrů. V členitém terénu doporučujeme před sekáním rozmyslet schéma pro postup sekání.
10. Před sekáním plochu řádně prohlédněte a odstraňte veškeré nežádoucí předměty jako např. kameny, větve či jiné nebezpečné předměty.



[2] Sekání se sběrem:  
v zájmu maximální efektivity sekejte po směru hodinových ručiček.

[3] Sekání s mulčováním (viz.str.18):  
při sekání pojíždějte ve směru proti pohybu hodinových ručiček.



## VYPRAZDŇOVÁNÍ SBĚRNÉHO KOŠE

V případě úplného naplnění sběrného koše přestává být sběr účinný, koš se přestane nafukovat a i zvuk sekačky změní svůj obvyklý tón. Toto je důvod k vyprázdnění sběrného koše.



Pro HYE, VYE typy:

- 1) Uvolněte páku spojky rotace nože (rotostopu).

Pro PKE, VKE typy:

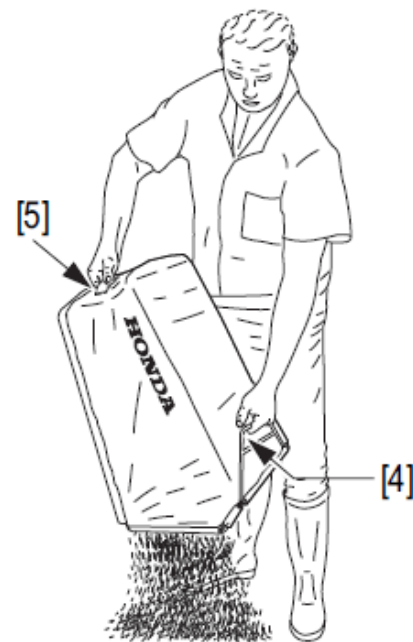
- 1) Uvolněte páku ovládání brzdy setrvačnicku.
- 2) Sejměte sběrný koš ze sekačky (viz. str.12).
- 3) Vyprázdněte sběrný koš :
  - Koš přidržujte za kovovou rukojeť [4].
  - Druhou rukou koš uchopte za rukojeť koše [5] a koš převraťte. Protřepáním a poklepem zajistěte řádné vyprázdnění koše.

### Upozornění !

*Pozor na uskladnění posečené trávy v blízkosti obydlí. Může dojít k samovznícení. Vždy po skončení prací vyprázdněte a vyčistěte sběrný koš.*

### Výstraha !!!

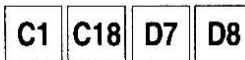
**Před každým použitím sekačky se ujistěte, zda sběrný travní koš je řádně nasazen a zajištěn. (Pokud travní koš nepoužíváte, musí být výhoz trávy uzavřen deflektorem.).**



# ÚDRŽBA

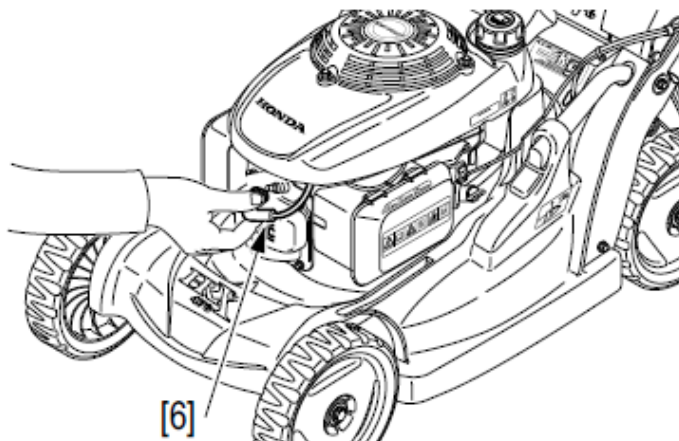
## DŮLEŽITOST PROVÁDĚNÍ PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

Kvalitní údržba sekačky je důležitá z hlediska bezpečnosti, ekonomiky a bezporuchového provozu.



### Výstraha !!!

- Před zahájením údržbových prací vypněte motor.
- Z důvodu vyloučení možnosti nečekaného nastartování motoru vypněte vypínač motoru a odpojte fajnku zapalovací svíčky[6].
- Motor by měl být opravován výhradně autorizovaným servisem HONDA Power Equipment, který má k dispozici veškeré potřebné nářadí a náležitě odborné znalosti.
- Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouhou dobu po vypnutí motoru. Zabráňte proto dotyku s okolními předměty. Může dojít ke vzniku požáru. Při doteku jakékoliv horké části motoru hrozí možnost vážných popálenin. Před transportem, údržbou či uložením nechte motor řádně vychladnout.
- Je-li nutné provádět údržbu za chodu motoru, dbejte na dostatečné větrání prostoru. Výfukové plyny jsou jedovaté a vdechování může vést ke ztrátě vědomí nebo dokonce způsobit smrt.



### Upozornění !

Sekačku a obzvláště motor udržujte v naprosté čistotě a bez zbytků trávy a jiných nečistot. K čištění použijte kartáč.

Jako pomoc pro správnou údržbu slouží následující stránky, obsahující harmonogram údržby, postupy jednoduchých kontrol a postupy jednoduché údržby s použitím běžného nářadí. Ostatní složitější úkony údržby, které vyžadují speciální nářadí zajistí profesionálové a jsou běžně prováděny autorizovaným technikem Honda Power Equipment.

Harmonogram údržby odpovídá normálním podmínkám provozu. V případě provozu v neobvyklých podmínkách, kontaktujte svého autorizovaného dealera Honda Power Equipment, který vám sdělí doporučení pro provoz v individuálních podmínkách použití.

Dealer Honda Power Equipment zná dokonale vaši sekačku a je plně schopen provádět údržbu a případné opravy.

Pro opravy použijte výhradně originální náhradní díly Honda nebo jejich ekvivalent. V případě použití jiných – neoriginálních dílů není zaručena potřebná kvalita a parametry a hrozí vážné poškození stroje a zaniká nárok na záruku.

## ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Znečištěný vzduchový filtr brání proudění vzduchu do karburátoru. Z důvodu zabránění následného poškození karburátoru je třeba vzduchový filtr pravidelně čistit. Filtr čistěte častěji v případě provozu ve zvláště prašném prostředí.

### Výstraha !!!

**K čištění vložky filtru nepoužívejte nikdy benzín nebo jiné vysoce hořlavé látky. Mohlo by dojít k požáru nebo k explozi.**

### Upozornění !

*Nikdy nenechávejte běžet motor bez vzduchového filtru, vede to k urychlenému opotřebení motoru.*

- 1) Uvolněte dvě západky [7] na straně filtru a uvolněte plastový kryt [9].
- 2) Vyjměte filtrační vložku [8] a zkontrolujte zda není nějakým způsobem poškozena. V případě nutnosti vyměňte.
- 3) Vložku lehce vyklepejte a opatrně profoukněte stlačeným vzduchem.

### Poznámka :

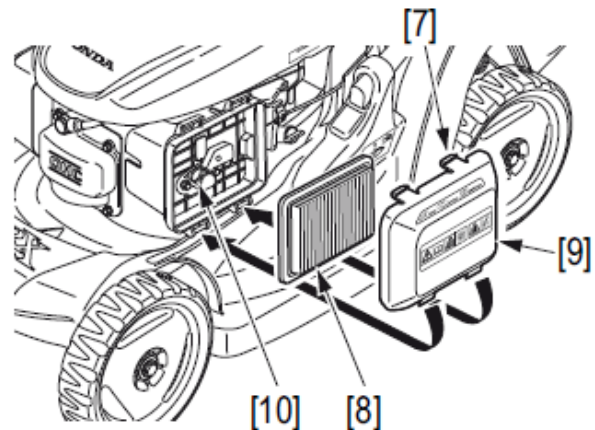
Nikdy nečistěte filtrační vložku kartáčem. Dochází tím k zatlačení nečistot hlouběji do filtrační vložky. V případě velkého znečištění nebo poškození vložku vyměňte. Filtrační vložka musí být naprosto suchá a v žádném případě poškozená.

- 4) Pomocí jemného hadru vyčistěte plastový kryt filtru [9].

### Poznámka :

Pozornost věnujte vzduchovému kanálu sání [10] do karburátoru. Musí být v naprosté čistotě. V případě nutnosti opatrně vyčistěte.

- 5) Filtrační vložku [8] nasadte zpět na své místo a opět zajistěte nasazením krytu filtru [9].



## VÝMĚNA OLEJE

Z důvodu kompletního a řádného vypuštění motorového oleje z motoru olej vypouštějte z mírně zahřátého motoru.

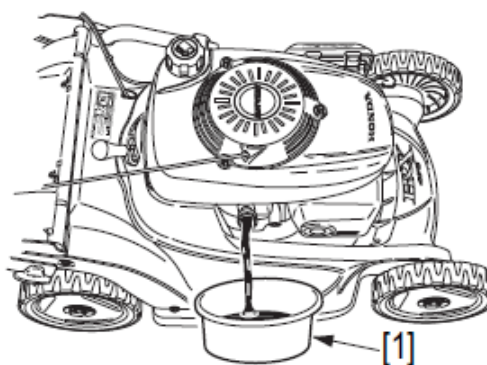


### Výstraha !!!

**Při dotyku s použitým olejem může dojít k poškození pokožky na ruku.**

**Doporučujeme bezprostředně po dotyku s opotřebovaným olejem umýt důkladně ruce teplou vodou a mýdlem.**

- 1) Odšroubujte zátku plnicího hrdla [2] a olej vylijte do předem připravené nádoby [1] tak, že celou sekačku nakloníte na pravý bok.
- 2) Po vyprázdnění celého obsahu klikové skříně sekačku ustavte opět na všechna čtyři kola.
- 3) Znovu doplňte nový doporučený olej na požadovanou úroveň.  
(viz kapitola KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM)  
Nový olej dolévejte pomocí konve [3] na horní úroveň [4] a úroveň oleje zkontrolujte pomocí olejové měrky [5].



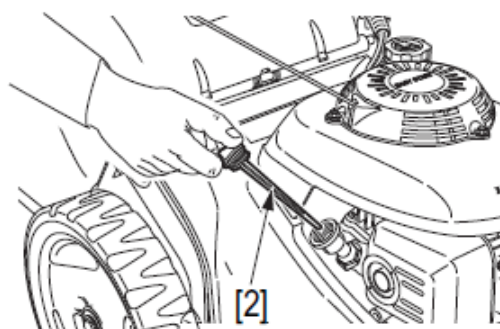
### Upozornění !

*Jako olejovou náplň používejte vysoce kvalitní motorový olej pro čtyřtákní motory, který splňuje nebo převyšuje normy amerických výrobců automobilů – API klasifikace SL. Nádoby motorových olejů jsou jakostními třídami SL apod. odpovídajícím způsobem označeny.*

*Viskozitu oleje SAE volte tak, aby odpovídala teplotním podmínkám místa použití.*

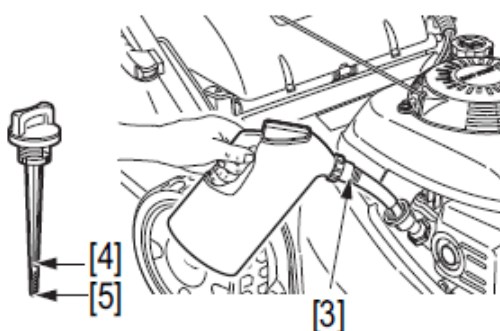
*Pro běžné podmínky použití v ČR zvláště v záruční době doporučujeme použít originální olej HONDA pro 4-tákní motory (lze získat v prodejní síti HONDA Power Equipment).*

*SAE 10W-30 je viskózní třída, která zaručuje vynikající viskózně teplotní závislost odpovídající provozu a dostatečné vyplachování motoru HONDA.*



### Upozornění !

*Oleje bez detergentních přísad a oleje určené pro 2-tákní motory, či oleje neodpovídající doporučeným kvalitativně – viskózním požadavkům negativně ovlivňují životnost motoru a případné poruchy způsobené použitím těchto olejů nemohou být klasifikovány jako záruka!*



- 6) Zátkou řádně uzavřete plnicí hrdlo tak, aby nedocházelo k úniku oleje.

Objem olejové nádrže : **0,6 lt**

### Poznámka :

Použitý motorový olej likvidujte v souladu se zákonem a odpovídajícími místními pravidly a vyhláškami ochrany životního prostředí. Zakazuje se použitý olej vhadzovat mezi odpadky, vylévat do kanalizace, odpadu nebo na zem. Doporučujeme proto dopravovat olej v uzavřených nádobách odevzdávat do sběrný použitých olejů.

## ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Doporučované svíčky: **BPR5ES** (NGK)

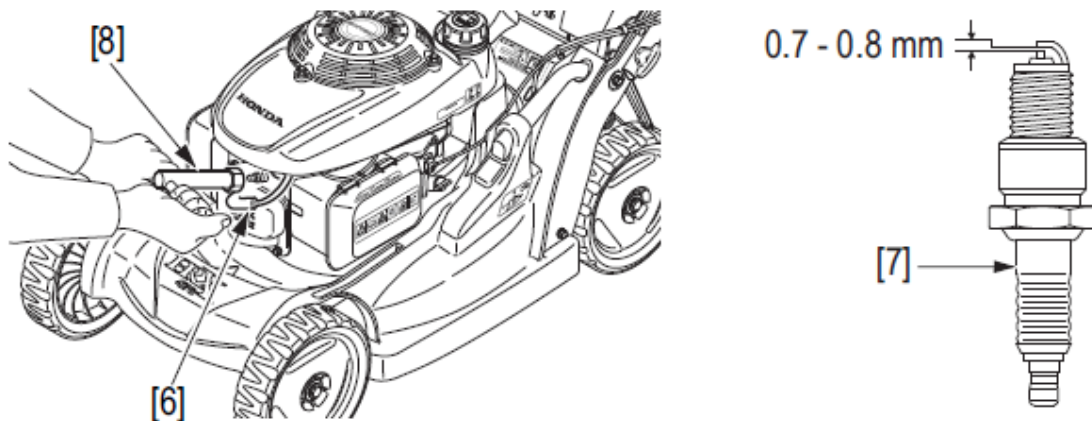
### Upozornění !

*Nepoužívejte nikdy svíčky s nesprávným teplotním rozsahem.*

### Výstraha !!!

**Pokud byl motor krátce předtím v provozu, je výfuk a zapalovací svíčka velmi horký. Dejte proto velký pozor aby nedošlo k popálení !**

- 1) Sejměte kabel svíčky (fajfku) [6] a svíčku [7] demontujte pomocí správného klíče na svíčky [8].



- 2) Pohledem překontrolujte vnější vzhled svíčky. Jestliže je svíčka viditelně značně opotřebována nebo má prasklý izolátor nebo dochází k jeho odlupování, svíčku vyměňte. Pokud musíte znovu použít již použitou svíčku, je třeba ji opatrně očistit drátěným kartáčem.
- 3) Pomocí měrky nastavte vzdálenost elektrod. Vzdálenost upravte podle doporučení odpovídajícím přihnutím elektrod.  
Vzdálenost elektrod: **0,70-0,80 mm**
- 4) Ujistěte se, zda je v pořádku těsnící kroužek, potom svíčku zašroubujte rukou, abyste předešli stržení závitu.
- 5) Jakmile svíčka dosedne, dotáhněte pomocí klíče na svíčky tak, aby svíčka stlačila těsnící kroužek.

### Poznámka :

Novou svíčku je nutno po dosednutí dotáhnout o 1/2 otáčky, aby došlo ke stlačení těsnícího kroužku. Jestliže je znovu použita stará svíčka je nutno ji dotáhnout pouze o 1/8 - 1/4 otáčky.

- 6) Namontujte zpět kabel svíčky (fajfku) [6].

### Upozornění !

*Dbejte, aby byla svíčka dobře dotažena. Neúplně dotažená svíčka se silně zahřívá a může dojít k vážnému poškození motoru.*

## ÚDRŽBA LAPAČE JISKER (pokud je namontován)

(V evropských státech a ve státech kde platí směrnice 2006/42/EC by měl být lapač jisker čištěn autorizovaným servisem Honda Power Equipment.)

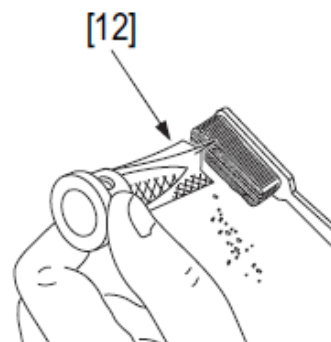
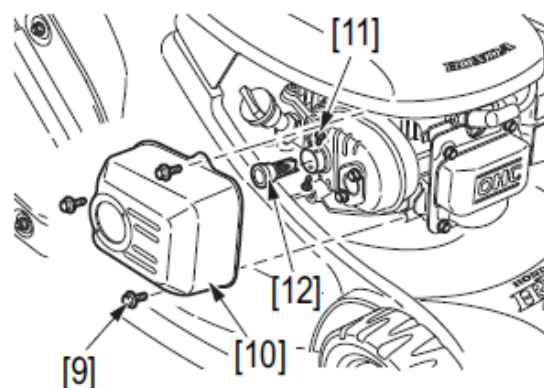


### Výstraha !!!

**Před jakoukoliv manipulací s výfukem nechte motor řádně vychladnout.**

**V některých státech či oblastech světa je zakázán provoz motoru bez lapače jisker. Ujistěte se proto, zda není nutné ve vaší oblasti provozovat sekačku s tímto zařízením.**

- 1) Demontujte kryt výfuku [10] tím, že uvolníte tři 6mm upevňovací šrouby [9].
- 2) Uvolněte dva upevňovací šrouby [11] lapače jisker [12] a demontujte jej.
- 3) Zkontrolujte zda není lapač jisker poškozen a nadměrně zakarbonován. V případě nutnosti vyčistěte. Čištění provádějte pomocí silonového kartáče tak, aby nedošlo k mechanickému poškození. V případě poškození lapač jisker vyměňte.
- 4) V případě poškození lapač jisker vyměňte.
- 5) Lapač jisker [12] a kryt výfuku [10] namontujte zpět v opačném pořadí než-li při demontáži.





## SEŘÍZENÍ KARBURÁTORU

### Upozornění !

Pro seřízení otáček motoru doporučujeme stroj svěřit autorizovanému servisu HONDA Power Equipment.



**Volnoběžné otáčky motoru:** 1700 ± 150 ot./min.

**Pracovní otáčky motoru:** 2800<sup>+0</sup><sub>-100</sub> ot./min.

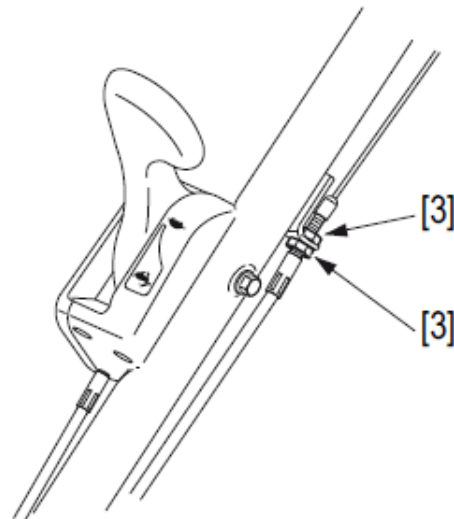
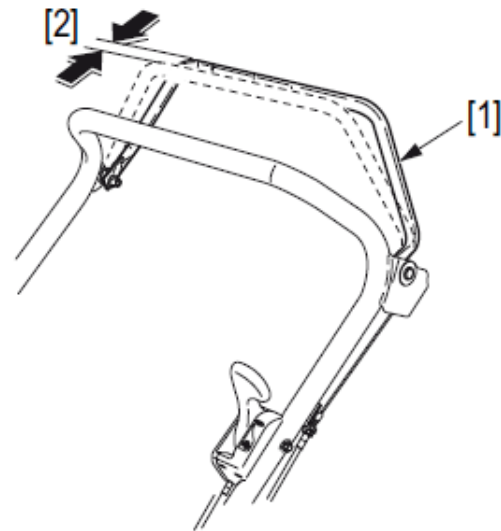
## SEŘÍZENÍ KABELU OVLÁDÁNÍ BRZDY NOŽE

Pro PKE typ

- 1) Motor vypněte a odpojte kabel zapalovací svíčky.
- 2) Uvolněte páku [1] ovládání brzdy nože a zatažením za rukojeť startéru se ujistěte o značném odporu. Nelze zatáhnout, tzn. nůž je řádně zabrzděn.

Pokud se tak nestane:

- 3) Změřte mrtvý chod [2] páky [1] ovládání brzdy nože. Musí být 30 – 35 mm.
- 4) V případě nutnosti seřízení uvolněte dvě pojistné matice [3] a seřídte na požadovanou míru. Pojistné matice řádně dotáhněte a měření opakujte.
- 5) Nastartujte motor a páku brzdy nože uvolněte. Ujistěte se, že dochází neprodleně k vypnutí motoru a současně zastavení rotace nože. Pokud se tak nestane, nebo v případě jakýchkoliv nejasností či problémů kontaktujte autorizovaný servis Honda Power Equipment.

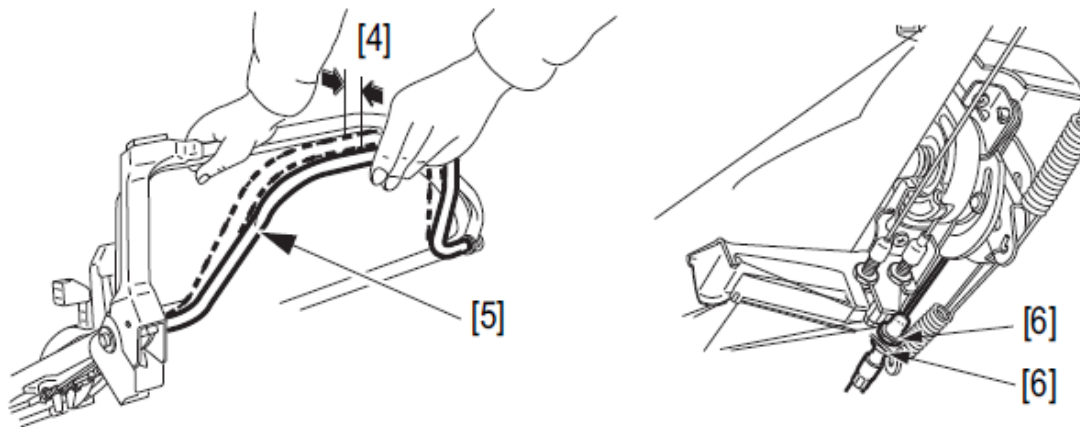


## SEŘÍZENÍ KABELU OVLÁDÁNÍ SPOUŠTĚNÍ POJEZDU

Pro HYE typ:

Přeměřte velikost mrtvého chodu [4] na straně páky spouštění pojezdu [5] jak je znázorněno na obr.

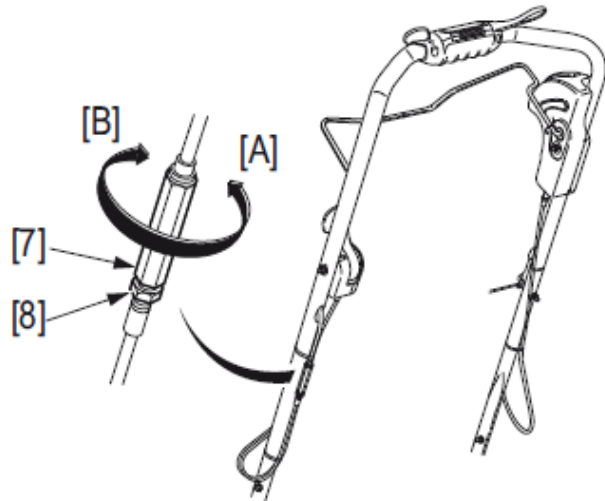
- 1) Pro uvolnění pojistné matice [6] použijte stranový klíč 10 mm.
- 2) Napnutím či uvolněním kabelu nastavte velikost mrtvého chodu na velikost 1 – 5 mm.
- 3) Pojistnou matici [6] opět řádně dotáhněte a velikost mrtvého chodu [4] znovu překontrolujte.
- 4) Motor nastartujte na otevřeném prostranství a ujistěte se o správné funkčnosti ovládání pojezdu.



Pro VYE, VKE typ:

Seřizování provádějte s ustavenou sekačkou na vodorovné ploše.

1. Uvolněte pojistnou matici lanka [8].
2. Nastartujte motor.
3. Při uvolněné otočné rukojeti ovládání pojezdu otáčejte nastavovací maticí [7] ve směru seřizování [A] až do momentu, kdy začne sekačka pojíždět vpřed.
4. Nastavovací maticí otočte o 1-2 otočky zpět ve směru „STOP“ [B].
5. Dotáhněte pojistnou matici lanka.
6. Překontrolujte funkci systému ovládání pojezdu SMART DRIVE CONTROL.



Pro všechny typy:

### **Poznámka :**

*V případě nesprávné funkce systému pojezdu i za správného seřízení kabelu ovládání pojezdu se s největší pravděpodobností jedná o složitější závadu. Kontaktujte proto nejbližší autorizovaný servis motorových strojů HONDA.*

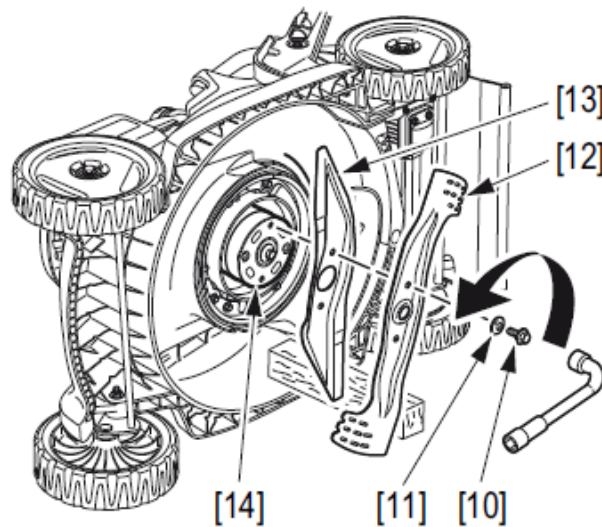
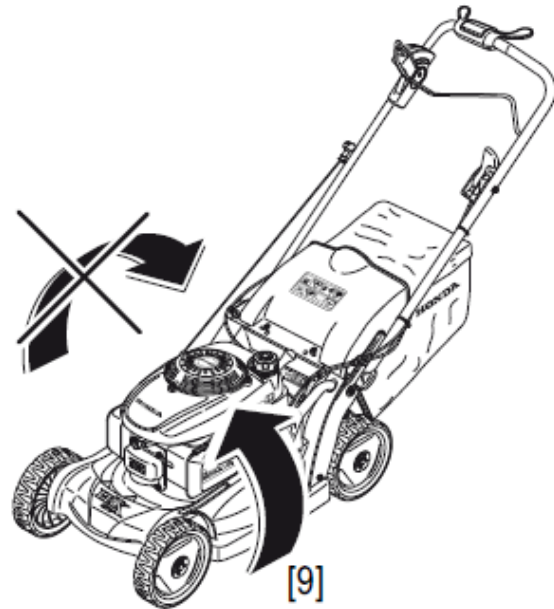
## MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ŽACÍHO NOŽE



B3	C18	
D7	D8	D9

### Demontáž nože

- 1) Páku ovládání plynu uveďte do polohy STOP (pro modely opatřené Rotostopem).
- 2) Uzavřete palivový kohout a odpojte kabel zapalovací svíčky.
- 3) Sekačku položte na pravou stranu výfuku tak, aby byla karburátorem vzhůru [9].  
Nedochází tak k úniku paliva, přelití oleje do sání a vzduchového filtru a následné obtížné nastartování motoru.
- 4) Uvolněte upevňovací šrouby [10] a podložky [11] žacích nožů [12] a [13] pomocí vhodného 14 mm nástrčkového klíče. Pro zablokování nože při uvolňování šroubů použijte např. vhodnou dřevěnou tyč.
- 5) Demontujte spodní [12] a horní [13] nože z unášče spojky nože [14].



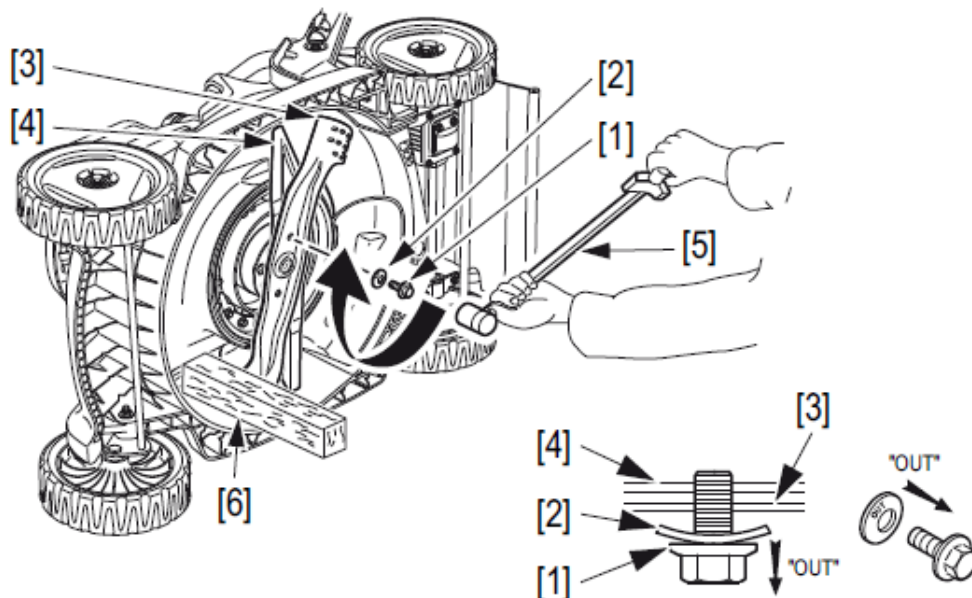
### Montáž nože

- 1) Žací komoru sekačky a okolí unášče rotostopu řádně očistěte.
- 2) Oba nože [12] a [13] nasadte ve správném pořadí a připevněte pomocí dvou šroubů [10] a speciálních podložek [11] na unášec spojky nože.

Dbejte aby bylo použito pouze originálních upínacích šroubů speciálně konstruovaných k tomuto účelu. Poloha podložek musí být vydutím (značkou „OUT“) k hlavě šroubu.

- 3). Upínací šrouby nožů dotáhněte pomocí momentového klíče [5] na požadovaný moment dotažení. Pro zablokování nože při dotahování šroubů použijte vhodný dřevěný hranol [6].

**Moment dotažení šroubů žacího nože : 49 - 59 N.m**



#### **Upozornění !**

- Pokud nevládníte momentový klíč, požádejte svůj autorizovaný servis Honda Power Equipment, aby Vám dříve než začnete sekat, šrouby řádně dotáhnul.
- Pokud jsou šrouby přetaženy, hrozí jejich destrukce. Pokud jsou nedostatečně dotaženy, hrozí jejich uvolnění a vypadnutí. V každém případě hrozí během provozu vymrštění rotujících čepelí do okolí.

#### **Výstraha !!!**

Provoz sekačky pouze s jedním žacím nožem způsobuje nesprávné usazení nože na unášeči a nebezpečí uvolnění s následným vymrštěním do okolí a poranění postranních osob. Vždy montujte oba žací nože jako sadu.

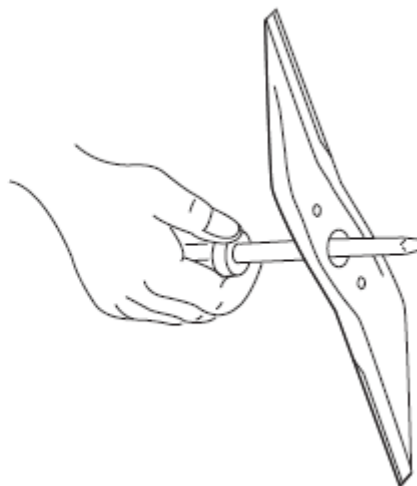
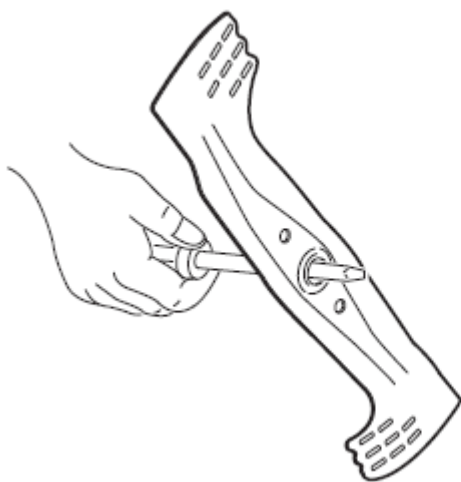
#### **Poznámka:**

Nikdy nepřevracejte sekačku na stranu karburátoru. Dojde tak k poškození vzduchového filtru a obtížnému startování motoru.

## Výměna nože

### **Upozornění !**

- *Správné vyvážení nožů je důležité pro kvalitní a bezpečnou práci stroje. Pokud je některý nůž poškozen, či nelze jej řádně vyvážit, nůž neprodleně vyměňte.*
- *V případě nutnosti výměny používejte výhradně originální náhradní nože Honda.*



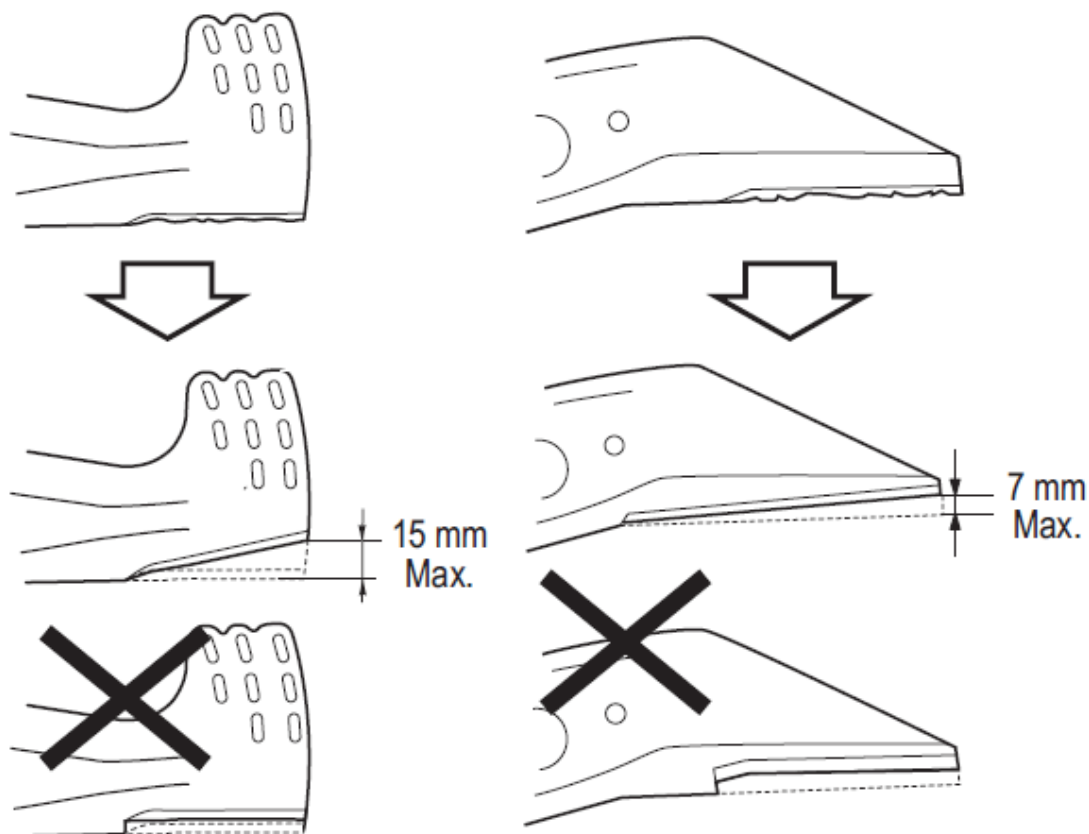
## Ostření čepele nože

- 1) Broušení čepelí žacího nože věnujte zvýšenou pozornost a při broušení zvýšenou ostražitosť. V případě nutnosti nůž brousit, je nutné brousit obě čepele. Čepel se brousí zásadně pouze z jedné, vrchní strany. Dodržujte originální úkos čepele.
- 2) Po skončení broušení nůž zkontrolujte na vyvážení pomocí speciálního přípravku (každý autorizovaný servis je řádně vybaven) popř. alespoň velkého šroubováku. V případě, že je nůž nakloněn k jedné straně, je nutné váhu na těžší straně ubrat. V případě extrémního náklonu, nůž raději vyměňte.

### **Upozornění !**

*Z důvodu zabránění extrémního ubroušení těla nože či způsobení nevyváženosti předejte nůž k nabroušení do značkového servisu motorových strojů HONDA.*

*Nikdy nedovolte provoz sekačky s nevyváženým nožem. V případě výměny nože, používejte pouze originální náhradní nůž Honda. Závady způsobené nesprávným servisem nože, či použitím neoriginálního nože nemohou být kryty zárukou.*



## ÚDRŽBA SBĚRNÉHO KOŠE

### Čištění sběrného koše

#### Upozornění !

- Čištění plátěného koše vysokotlakým proudem vody může vést k poškození koše.
- Zacpaná oka v textilií koše snižují efektivitu sběru trávy do sběrného koše.
- Čištění provádějte proplachováním koše zvenčí dovnitř tak, aby došlo k vyplavení nečistot ze struktury tkaniny. Před dalším použitím musí být koš dokonale vysušen. Vlhký koš se mnohem rychleji zanáší.

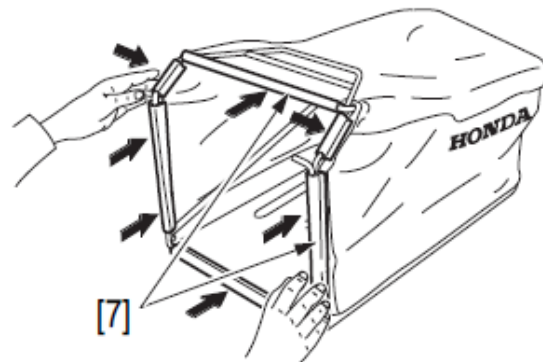
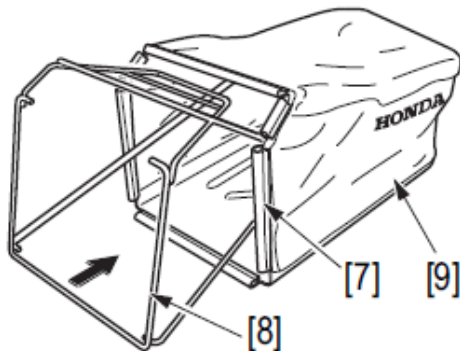
#### Výstraha !!!

Ujistěte se, že není sběrný koš jakýmkoliv způsobem poškozen, roztrhán, rozpárán či roztřepen. Vymrštěné předměty mohou otvorem v koši proletět a zasáhnout obsluhu či postranní osobu a vážně je poranit. V opačném případě musí být koš vyměněn za nový.

### Výměna koše

Travní koš podléhá opotřebení i při normálním způsobu používání. Pravidelně kontrolujte, zda travní koš není roztržený nebo jinak poškozený. Pro výměnu používejte výhradně originální náhradní díl.

- 1) Vyvlékněte plastové úchytky [7] poškozeného koše [9] a vyjměte ocelovou konstrukci koše [8].
- 2) Na ocelovou konstrukci [8] navlékněte nový koš a po obvodu zajistěte plastovými úchytkami [7].



#### Výstraha !!!

Před každým použitím sekačky se ujistěte, zda sběrný koš je řádně nasazen a zajištěn.



## HARMONOGRAM PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

NORMÁLNÍ INTERVALY ÚDRŽBY Provádějte v uvedených měsíčních intervalech nebo provozních hodinách v závislosti co nastane dříve		Před každým použitím	První měsíc nebo 5 prov. hod.	Každé 3 měsíce nebo 25 hod.	Každých 6 měsíců nebo 50 hod.	Každý rok nebo 100 hod.
PŘEDMĚT ÚDRŽBY						
Motorový olej	Kontrola hladiny <b>PDI</b>	O				
	Výměna		O		O(1)	
Vzduchový filtr	Kontrola	O				
	Čištění			O(1)		
	Výměna					O(1)
Sběrný koš	Čištění	O				
Šrouby upevnění žacího nože a celkový stav nože	Kontrola <b>PDI</b>	O				
Lapač jisker	Čištění				O(6)	
Svíčka zapalování	Čištění – Seřízení				O	
Kabel spojky nože (ROTOSTOPU) (3)	Kontrola – Seřízení <b>PDI</b>		O (2)		O (2)	
Kabel brzdy nože (4)	Kontrola – Seřízení		O (2)		O (2)	
Spojka nože (ROTOSTOP) (3)	Kontrola stavu		O (2)		O (2)	
Kabel spouštění pojezdu (5)	Kontrola – Seřízení <b>PDI</b>					
Kabel ovládání plynu	Kontrola – Seřízení <b>PDI</b>		O (2)		O (2)	
Vůle ventilů	Kontrola – Seřízení					O(2)
Palivová nádrž a sítko	Čištění				O(2)	
Palivové hadičky	Kontrola	Každé 2 roky (v případě nutnosti vyměňte) (2)				
Obložení brzdy nože (4)	Kontrola			O (2)		
Řemen pojezdu (5)	Kontrola				O(2)	
Podvozek	Čištění	O				

- Poznámka:** (1) Při provozu v extrémně prašném prostředí operaci provádějte častěji.  
(2) Tyto operace musí být prováděny autorizovaným servisem HONDA POWER EQUIPMENT, který má k dispozici vhodné nářadí a dokumentaci.  
(3) Platí pro typy: HYE, VYE  
(4) Platí pro typy: PKE, VKE  
(5) Platí pro typy: HYE, VYE, VKE  
(6) V evropských státech a ve státech kde platí směrnice 2006/42/EC by měl být lapač jisker čištěn autorizovaným servisem HONDA POWER EQUIPMENT.
- PDI** Tato značka určuje položky údržby, které musejí být provedeny v rámci předprodejního servisu.



# DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD

## MOTOR SE NEDAŘÍ NASTARTOVAT

Pravděpodobná příčina	Náprava
Palivový kohout je uzavřen.	Palivový kohout otevřete. (str.21)
Páka ovládání plynu je v nesprávné poloze.	Páku ovládání plynu uveďte do polohy „RYCHLE“ (str.20)
V palivové nádrži není palivo.	Dotankujte palivo. (str.13)
Špatný benzín; sekačka byla odstavena bez ošetření benzínu nebo byl natankován zkažený benzín.	Dotankujte čerstvé palivo. (str.13)
Zapalovací svíčka je vadná, nesprávně seřizena nebo znečištěna. Nesprávné nasazení fajfky na zapalovací svíčku.	Elektrody zapalovací svíčky seřídte, nebo svíčku vyměňte.(str.31)
Zapalovací svíčka je vlhká. Motor je „ulitý“.	Zapalovací svíčku vysušte.
Znečištěný palivový filtr, vadný karburátor, vadné zapalování, atd.	Sekačku předejte do autorizovaného servisu Honda Power Equipment nebo postupujte dle pokynů v „Dílenské příručce“.
Páka ovládání brzdy setrvačnicku je nedostatečně stlačena. (pro typy PKE, VKE)	Před nastartování motoru je nutné zcela stlačit páku brzdy setrvačnicku a přidržovat ji s rukojetí.

## ZTRÁTA VÝKONU

Pravděpodobná příčina	Náprava
Páka ovládání plynu není v poloze „RYCHLE“.	Páku ovládání plynu uveďte do polohy „RYCHLE“ (str.20)
Sekáte příliš nízkou nebo je travní porost příliš přerostlý.	Výšku stříhu nastavte do vyšší polohy (str.16), sekejte na užší záběr, zvolte pomalejší rychlost pojezdu (str.25) nebo sekejte častěji.
Žací komora je zacpána.	Žací komoru vyčistěte.
Vzduchový filtr je znečištěný.	Vzduchový filtr vyčistěte, popř. vyměňte (str.29)
Špatný benzín; sekačka byla odstavena bez ošetření benzínu nebo byl natankován zkažený benzín.	Dotankujte čerstvé palivo. (str.13)
Znečištěný palivový filtr, vadný karburátor, vadné zapalování, atd.	Sekačku předejte do autorizovaného servisu Honda Power Equipment nebo postupujte dle pokynů v „Dílenské příručce“.

## Sekačka vykazuje nadměrné vibrace.

Pravděpodobná příčina	Náprava
Uvnitř žací komory jsou nahromaděné nečistoty a tráva.	Žací komoru vyčistěte.
Žací nože jsou uvolněny, ohnuty, poškozeny nebo nevyváženy díky nesprávnému broušení.	Žací nože řádně dotáhněte (str.35). Pokud shledáte žací nože jako ohnuté či jinak poškozené, předejte sekačku do autorizovaného servisu Honda Power Equipment k prohlídce.
Mechanické poškození jako např. ohnutá kliková hřídel motoru.	Sekačku předejte do autorizovaného servisu Honda Power Equipment nebo postupujte dle pokynů v „Dílenské příručce“.

## Problémy se sekáním a sběrem

Pravděpodobná příčina	Náprava
Otáčky motoru jsou příliš nízké pro kvalitní sekání.	Páku ovládání plynu uveďte do polohy „RYCHLE“ (str.20)
Sekačka během sekání pojíždí příliš rychle.	Zvolte pomalejší rychlost pojezdu (str.25) nebo sekačku pomalu tlačte.
Travní koš je přeplněn nebo nadměrně znečištěn.	Travní koš vyprázdněte. V případě nutnosti travní koš vyčistěte (str.39)
Žací komora je zacpána.	Žací komoru vyčistěte.
Žací čepele jsou tupé, opotřebené nebo poškozené.	Žací čepele řádně naostřete a v případě nutnosti vyměňte (str.38)
Jsou namontovány nesprávné žací nože.	Namontujte správné žací nože (str.35)

## SKLADOVÁNÍ

Následující úkony jsou nutné z hlediska ochrany sekačky provádět vždy, když bude sekačka uskladněna na dobu delší než 30 dnů.



BEZPEČNOST

B3

D2

D3

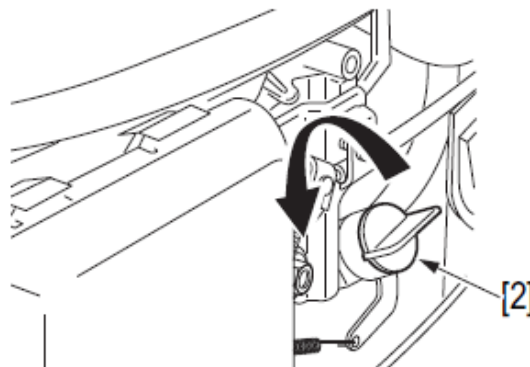
D4

### Výstraha !!!

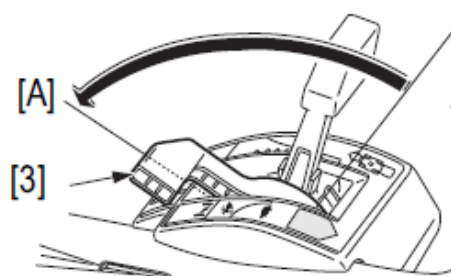
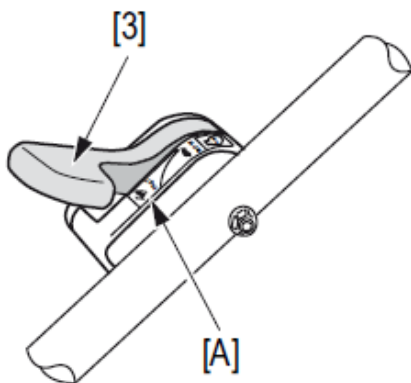
**Vypouštění paliva nesmí být prováděno jestliže je výfuk motoru horký.**

- 1) Vypusťte palivo z palivové nádrže a z karburátoru do předem připravené vhodné nádoby [1].

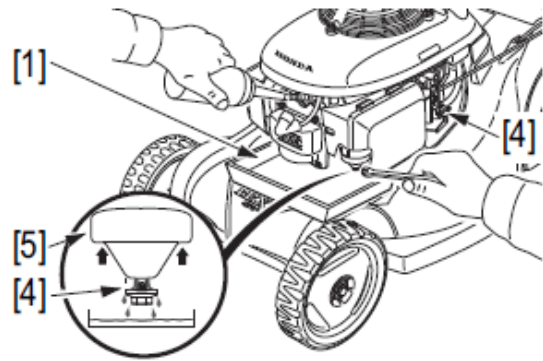
- a. Palivový kohout [2] otevřete.



- b. Páku ovládání plynu [3] uveďte do polohy RYCHLE [A]. 



- c. Uvolněte odkalovací o  $\frac{1}{4}$  - max.  $\frac{1}{2}$  otáčky šroub [4] na karburátoru.
- d. Nadzdvihněte misku plovákové komory směrem vzhůru k tělesu karburátoru [5] a nechte palivo vytéci do připravené nádoby [1].



- e. Namontujte zpět a řádně dotáhněte vypouštěcí šroub.
- f. Uzavřete palivový kohout [2].



- 2) Vyměňte olejovou náplň motoru. (viz. str.30)
- 3) Pomalým protáčením motoru uveďte píst do horní úvratě v kompresi (oba ventily uzavřeny).
- 4) Povrch sekačky ošetřete vhodnými ochrannými prostředky známými např. z údržby automobilů. Sekačku uskladněte na suché, neprašné místo.

**Poznámka:**

V případě uskladnění sekačky na dobu delší než 3 měsíce demontujte zapalovací svíčku a otvorem pro svíčku vlijte do spalovacího prostoru 1 polévkovou lžící čistého motorového oleje. Poté několikrát motor protočte aby došlo k rozptýlení oleje v prostoru válce a našroubujte zpět zapalovací svíčku. Pomalým protáčením motoru uveďte píst do horní úvratě v kompresi (oba ventily uzavřeny). Sekačku neuskladňujte na delší dobu na bok. Hrozí obtížné startování a únik převodového leje.

## USKLADNĚNÍ PALIVA

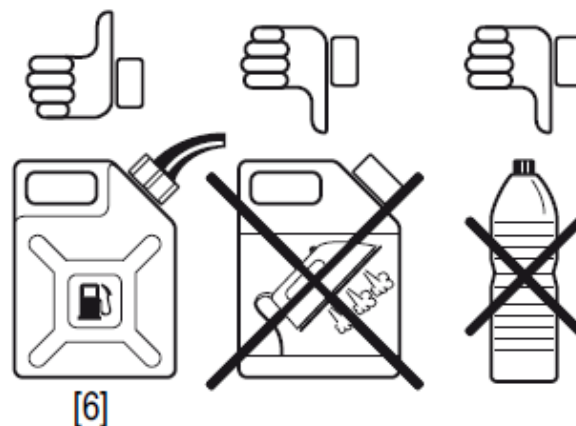
### Poznámka:

- *Kvalitativní složení benzínu se může měnit v závislosti na oblasti, kde stroj provozujete a benzín se může kazit a zoxidovat velmi rychle. Ke zkažení či oxidaci benzínu může dojít během 30 dní a takové palivo může způsobit poškození karburátoru a palivového systému. Poradte se se svým lokálním dealerem jak správně benzín skladovat.*

*Během skladování se benzín kazí a zvětrává. Starý benzín způsobuje obtíže při startování a zanechává v palivovém systému gumové usazeniny, které palivový systém zanášejí. Pokud necháte benzín zvětrat nebo se zkažit ve vaší sekačce během uskladnění, hrozí nutnost čištění nebo opravy palivové soustavy nebo výměna.*

- *Palivo skladujte výhradně v nádobách [6] určených ke skladování benzínu (hydrokarbonů). Takovéto nádoby zabraňují kontaminaci benzínu látkami obsaženými ve stěnách nádoby a případnému poškození motoru.*

- *Palivo skladujte na tmavém místě při konstantní pokojové teplotě. Doba, po kterou můžete benzín ponechat v palivové nádrži a karburátoru aniž by došlo k funkčním problémům je proměnná v závislosti na faktorech jako jsou typ benzínu, teplota uskladnění, zdali je nádrž zaplněna zcela nebo jen částečně. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu. Problémy s kazivostí benzínu se mohou projevit během několika měsíců nebo dokonce dříve, pokud tankujete zkažený benzín.*



- *Honda nenese žádnou odpovědnost za vady na palivovém systému z důvodu použití nesprávného typu paliva, paliva znečištěného či jinak kontaminovaného a zvětralého, starého nebo jinak znehodnoceného stářím či nesprávným skladováním. Takové závady nemohou být kryty zárukou.*
- *Kvalita bezolovnatých benzínů silně závisí na stáří benzínu. Převážná část bezolovnatých benzínů ztrácí své kvality během 3 – 4 týdnů. Skladujte proto pouze nezbytně nutné množství paliva, které bude zpracováno nejpozději během měsíce od nákupu.*

### Poznámka:

*Vzhledem k evropské legislativě se v posledních letech zásadně změnilo chemické složení automobilových benzínů ve smyslu přidávání určitého množství (cca 4,1%) „biosložek“, které bohužel negativně ovlivňují životnost benzínu, způsob skladování a odolnost benzínu vůči okolnímu prostředí. Kvalitativní složení benzínu se může měnit v závislosti na oblasti, kde stroj provozujete, benzín se může kazit a zoxidovat velmi rychle a Honda, jako výrobce motoru, který musí splňovat ekologické směrnice (EURO 2) nemůže nést odpovědnost za kvalitu benzínu u konkrétních čerpacích stanic či v celých regionech. Ke zkažení či oxidaci benzínu může dojít během 30 dní (pokud je benzín ještě jiným způsobem „upravován“ přímo u čerpací stanice, tak i mnohem dříve) a takové palivo může způsobit poškození karburátoru a palivového systému. Poradte se se svým lokálním dealerem jak správně benzín skladovat.*

*Během skladování se benzín kazí a zvětrává. Starý benzín způsobuje obtíže při startování a zanechává v palivovém systému gumové usazeniny, které palivový systém zanášejí. Pokud necháte benzín zvětrat nebo se zkažit ve vaší sekačce během uskladnění, hrozí nutnost čištění nebo opravy palivové soustavy nebo výměna.*

*Doba, po kterou můžete benzín ponechat v palivové nádrži a karburátoru aniž by došlo k funkčním problémům je proměnná v závislosti na faktorech jako jsou typ benzínu, teplota uskladnění, zdali je nádrž zaplněna zcela nebo jen částečně. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu. Problémy s kazivostí benzínu se mohou projevit během několika týdnů nebo dokonce dříve, pokud tankujete zkažený benzín.*



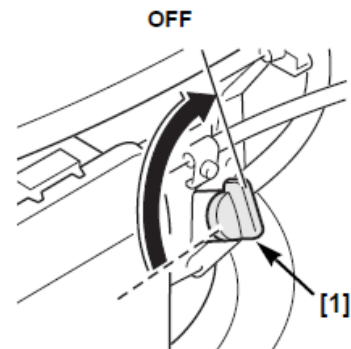
### Jak předejít problémům s palivem?

Do benzínu přidejte Honda stabilizátor paliva. (k dostání u autorizovaného prodejce Honda Power Equipment). Řiďte se instrukcemi na obalu stabilizátoru. Pokud přidáváte do benzínu stabilizátor, nádrž zcela dotankujte čerstvým benzínem. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu během odstavení.

Částečně se dá případným problémům předejít i při používání automobilových benzínů s vyšším oktanovým číslem – 98 a více. U takových benzínů je podíl biosložek nižší.

### Jak předejít problémům s palivem při dlouhodobém odstavení sekačky (např. na zimu):

1. Do benzínu přidejte stabilizátor paliva. Řiďte se instrukcemi výrobce stabilizátoru. Pokud přidáváte do benzínu stabilizátor, nádrž zcela dotankujte čerstvým benzínem. Vzduch v částečně zaplněné palivové nádrži způsobuje zkažení benzínu během odstavení.
2. Po doplnění stabilizátoru do benzínu motor nastartujte na dobu min. 10 min. tak, aby došlo ke spotřebování stabilizátorem neošetřeného benzínu v palivovém systému a nahrazení benzínem se stabilizátorem.
3. Palivový kohout uzavřete. (poloha OFF).
4. Motor nechte běžet až do doby samovolného zastavení při spotřebě zbytku paliva v karburátoru a palivovém vedení od palivového kohoutu. Doba chodu by měla být nižší než 3 min.



Honda nenese žádnou odpovědnost za vady na palivovém systému z důvodu použití nesprávného typu paliva, paliva znečištěného či jinak kontaminovaného a zvětralého, starého nebo jinak znehodnoceného stářím či nesprávným skladováním.

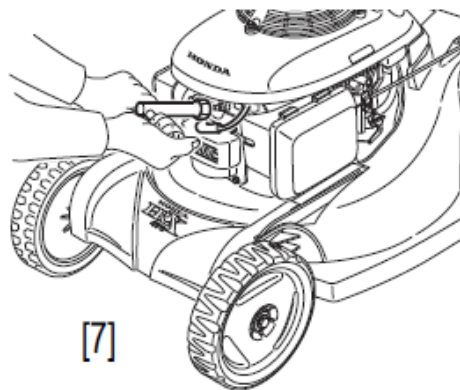
Takové závady nemohou být kryty zárukou.

## OPĚTOVNÉ UVEDENÍ DO PROVOZU PO DELŠÍM ODSTAVENÍ

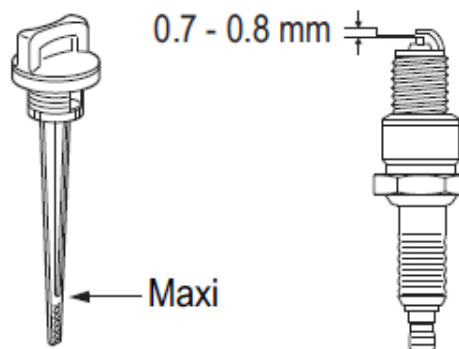
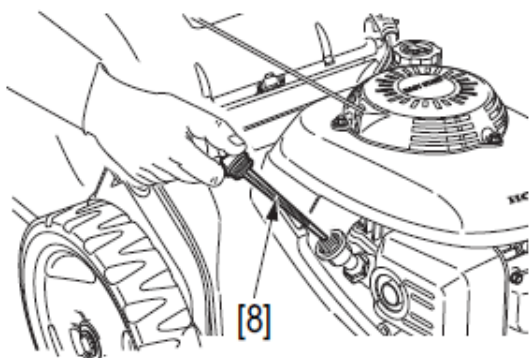
- 1) Demontujte zapalovací svíčku [7], zkontrolujte její stav a motor zatažením za startovací lanko několikrát protočte.
- 2) Zapalovací svíčku namontujte zpět pomocí ruky. Novou svíčku je poté nutno po dosednutí dotáhnout o 1/2 otáčky, aby došlo ke stlačení těsnícího kroužku. Jestliže je znovu použita stará svíčka je nutno ji dotáhnout pouze o 1/8 - 1/4 otáčky.

### Upozornění !

*Dbějte, aby byla svíčka dobře dotažena. Nedostatečně dotažená svíčka se silně zahřívá a může dojít k vážnému poškození motoru.*



- 3) Zkontrolujte stav a množství motorového oleje [8].



- 4) Doplňte palivo do nádrže a motor nastartujte.

### Poznámka :

Jestliže došlo ke konzervaci spalovacího prostoru olejem, bude zpočátku motor kouřit. Je to normální.

## TRANSPORT



### Výstraha !!!

Sekačku nenaklánějte tak, aby docházelo k vytékání paliva či oleje. Hrozí nebezpečí vzniku požáru či výbuchu.

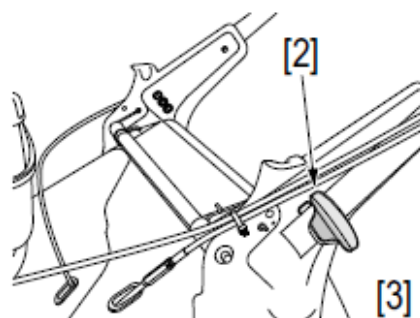
### PŘEPRAVA SEKAČKY

- 1) Páku ovládání plynu uveďte do polohy STOP.  
(pro PKE, VKE typy)
- 2) Odpojte fajfku zapalovací svíčky.
- 3) Uzavřete palivový kohout [1].



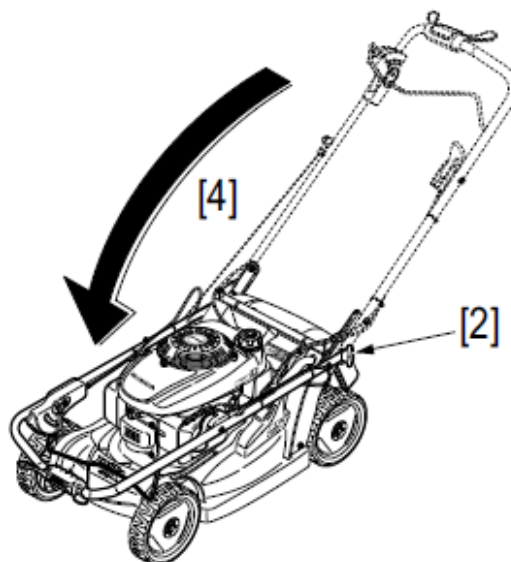
Pro usnadnění manipulace:

- 4) Demontujte sběrný koš.
- 5) Povytáhněte dvě upínací pojistné západky [2] na stranách sekačky a otočte o 90° do polohy uvolněno [3].
- 6) Rukojeť sklopte směrem vpřed [4].

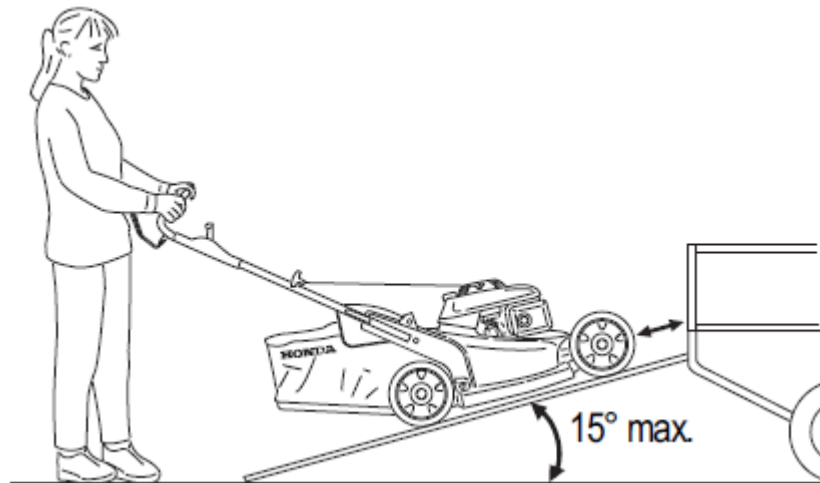


### Poznámka :

Při sklopení rukojeti dbejte aby nedošlo k přiskřípnutí či poškození některého z ovládacích kabelů.



## NAKLÁDÁNÍ SEKAČKY



### Upozornění !

- Z bezpečnostních důvodů nedoporučujeme používat vlastní pohon sekačky při nakládání na automobil po najížděcí rampě.
- Z důvodu zabránění poškození systému pojezdů nezapínejte pojezd při pohybu sekačky vzad.
- Sekačku přepravujte zajištěnou v horizontální poloze se všemi koly na podlaze.
- Při nakládání sekačky po rampě v případě nutnosti si vyžádejte pomoc.
- Sklon nakládací rampy nesmí převyšovat 15°.
- Při přepravě sekačku řádně zajistěte proti možnému pohybu pomocí popruhů a kola zajistěte klínky.
- Upínací popruhy nesmí zasahovat páku ovládní plynu, páku spojky nože, palivovou nádrž a žádné z ovládacích kabelů.



# ZÁKLADNÍ UŽIVATELSKÉ PROVOZNĚ-TECHNICKÉ INFORMACE

## AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE NALEZNETE NA:

[www.hondastroje.cz](http://www.hondastroje.cz)

nebo na tel.: 283870848 - 51

Výhradní dovozce Honda Power Equipment do ČR:

BG Technik cs, a.s.

Honda Power Equipment

U Závodiště 251/8

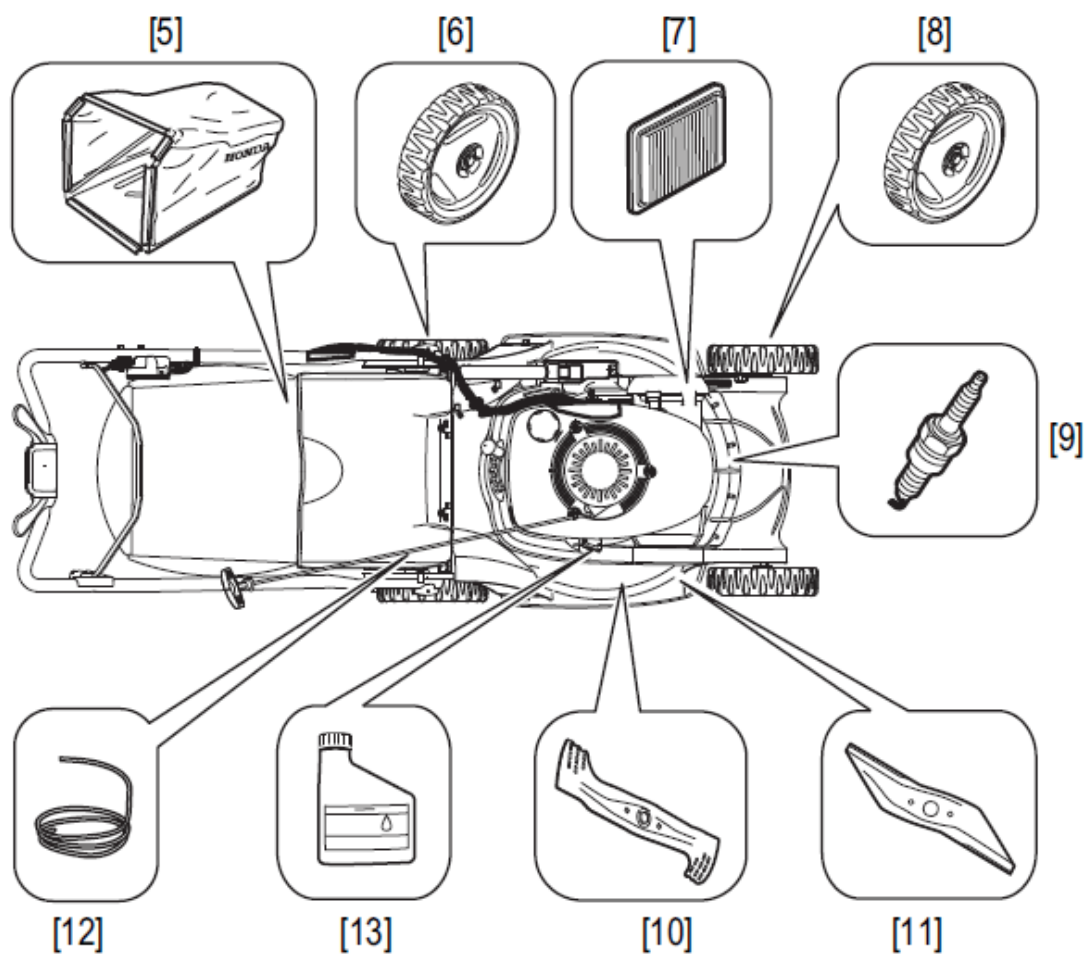
15900 00 Praha 5 – Velká Chuchle






Tel.: 283870848 – 51

Fax.: 266711145

e.mail:honda@bgtechnik.cz

## PĚHLED ZÁKLADNÍCH SPOTŘEBNÍCH DÍLŮ A PŘÍSLUŠENSTVÍ



<p><b>Palivo</b></p> 	<p>Okt. č. min. 90 Doporučujeme <b>NATURAL 95</b></p>	<p>Používejte výhradně palivo vhodné do čtyřtákních zážehových motorů! Nesmí být použita směs s olejem!!!</p>
<p><b>Vak sběrného koše [5]</b></p>	<p><b>Obj. č. 81320-VK8-J50</b></p>	<p>Jedná se pouze o textilní vak bez ocelového rámu.</p>
<p><b>Zadní kolečko podvozku [6]</b></p>	<p><b>Obj. č. 42710-VK8-J50</b></p>	
<p><b>Vzduchový filtr [7]</b></p>	<p><b>Obj. č. 17211-ZL8-023</b></p>	<p>Papírová filtrační vložka</p>
<p><b>Přední kolečko podvozku [8]</b></p>	<p><b>Obj. č. 44710-VK8-J50</b></p>	
<p><b>Zapalovací svíčka [9]</b></p> 	<p>BPR6ES (NGK) <b>Obj. č. 98079-56846</b></p>	
<p><b>Standardní nůž [10]</b></p>	<p><b>Obj. č. 72511-VK8-J50</b></p>	<p>Pro montáž použijte momentového klíče.</p>
<p><b>Mulčovací nůž [11]</b></p>	<p><b>Obj. č. 72531-VK8-J50</b></p>	
<p><b>Šňůra ručního startéru [12]</b></p>	<p><b>Obj. č. 28462-ZL8-631</b></p>	<p>O případnou výměnu požádejte autorizovaný servis Honda – motorové stroje</p>
<p><b>Motorový olej [13]</b></p> 	<p>OLEJ HONDA SAE 10-30, API SL <b>Obj. č. 08221-888-060HE</b> (0,6 lt)</p>	



### Výstraha!!

Z bezpečnostních důvodů je důrazně zakázáno montovat jakékoliv jiné než výše specifikované díly a příslušenství určené pro váš model a typ sekačky.

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

<b>TYP SEKAČKY</b>	<b>HRX476C1</b>			
MODEL	PKE	VKE	VYE	HYE

## VŠEOBECNÉ ÚDAJE

ROZMĚRY DxŠxV (mm)	1600 x 530 x 1010	1545 x 530 x 960		1610 x 530 x 1035
SUCHÁ HMOTNOST (kg)	36	39	42	44
ROZCHOD Vpředu/Vzadu (mm)	430 / 453			
ZÁBĚR SEČENÍ (mm)	470			
VÝŠKA SEČENÍ počet poloh (mm)	7 (25 – 79)			
Ø KOL Vpředu/Vzadu (mm)	212 / 212			
VELIKOST KOŠE (lt)	69			
AKUSTICKÝ TLAK V MÍSTĚ OBSLUHY (dle směrnice EN836: 1997/AC 2006) dB(A)	82	81		
Zkreslení dB(A)	1	2	1	
HALDINA HLUKU NAMĚŘENÁ (Testováno dle 2000/14/EC, 2005/88/EC) dB(A)	93			
Zkreslení dB(A)	1			
GARANTOVANÝ AKUSTICKÝ VÝKON (dle směrnice 2000/14/EC, 2005/88/EC) dB(A)	94			
** VELIKOST VIBRACÍ (dle norem EN1033, ENV25349/1993, ENV28041/1993, ISO5347/1987a ISO5348/1987) (m/s <sup>2</sup> )	3,5	5,6	4,2	2,7
Zkreslení (m/s <sup>2</sup> )	1,8	2,2	2,1	1,4

## ÚDAJE O MOTORU

MODEL	GCV160E		
TYP	4 taktní jednoválec s rozvodem OHC		
ZDVIHOVÝ OBJEM (ccm)	160		
VRTÁNÍ x ZDVIH (mm)	64 x 50		
CHLAZENÍ	Vzduchem		
MAZÁNÍ	Rozstříkmem		
KOMPRESNÍ POMĚR	8,5 : 1		
* MAX. VÝKON (kW/ot.min <sup>-1</sup> )	3,3 / 3600		
* JMENOVITÝ VÝKON (kW/ot.min <sup>-1</sup> )	2,7 / 2800		
PRAC. OTÁČKY (min <sup>-1</sup> )	2800-100		
VOLN. OTÁČKY (min <sup>-1</sup> )	1700 ± 150		
ZAPALOVÁNÍ	Tranzistorové bezdotykové		
ZAPAL. SVÍČKA	NGK : BPR6ES		
MEZERA ELEKTROD ZAPAL. SVÍČKY(mm)	0,7 – 0,8		
VZDUCHOVÝ FILTR	Suchý s papírovou vložkou		
DOPORUČENÉ PALIVO	Benzín bezolovnatý NATURAL 95 nebo 98		
OBJEM PAL. NÁDRŽE (lt.)	0,93		
SPOTŘ. PALIVA (lt/h)	0,58		
DOBA PRÁCE NA JEDNU NÁDRŽ (hod.)	1,6		
DOPORUČENÝ OLEJ	SAE 10W-30		
MNOŽSTVÍ OLEJE (lt.)	0,55		

## ÚDAJE O POJEZDU

TYP PŘEVODU	-	Kuželová prokluzově-třecí hydrodynamická spojka	Hydrostatická spojka
PŘENOS SÍLY OD MOTORU	-	Klínovým řemenem	
KONEČNÝ PŘENOS SÍLY NA POJEZDOVÁ KOLA	-	Ozubené soukolí	
SPOJKA POJEZDU	-	Kuželová dvojitá	Přepouštěcí ventil
POČET RYCHLOSTÍ	-	Plynule proměnná rychlost	
DOPŘEDNÁ RYCHLOST m/s (km/hod)	-	0 ~ 1,4	
MAZÁNÍ	-	Olejevá náplň	
DOPORUČENÝ OLEJ	-	Motorový olej 10W30 API SL/SJ	Honda HST
MNOŽSTVÍ OLEJE ccm	-	150	140

\* Hodnocení výkonu motoru indikované v tomto dokumentu je čistý výkon testovaný na produkčním motoru GCV160E a je měřen v souladu s SAE J1349 ve specifikovaných otáčkách 3600 ot./min. (čistý výkon)

Hromadně vyráběné motory se mohou odlišovat od této hodnoty. Aktuální výkon motoru namontovaného ve finálním výrobku se může lišit s ohledem na různém faktory, jako jsou provozní otáčky motoru v zařízení, provozní podmínky, údržba a další proměnné.

\*\* Hodnoty jsou měřeny na stroji s nasazeným travním košem.

## **SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ HONDA POWER EQUIPMENT**

Aktuální seznam autorizovaných servisních středisek lze vždy nalézt na:

[www.hondastroje.cz](http://www.hondastroje.cz)

nebo na tel.: 283870848 - 51

Výhradní dovozce Honda Power Equipment do ČR:

BG Technik cs, a.s.

Honda Power Equipment

U Závodiště 251/8

15900 00 Praha 5 – Velká Chuchle

Tel.: 283870848 – 51

Fax.: 266711145

e.mail:honda@bgtechnik.cz

# PŘEHLED HLAVNÍCH EVROPSKÝCH ZASTOUPENÍ HONDA PE

## AUSTRIA

### Honda Motor Europe (North)

Hondastraße 1  
2351 Wiener Neudorf  
Tel. : +43 (0)2236 690 0  
Fax : +43 (0)2236 690 480  
<http://www.honda.at>

## BALTIC STATES

(Estonia / Latvia / Lithuania)

### Honda Motor Europe Ltd.

#### Estonian Branch

Tulika 15/17  
10613 Tallinn  
Tel. : 372 6801 300  
Fax : 372 6801 301

✉ [honda.baltic@honda-eu.com](mailto:honda.baltic@honda-eu.com)

## BELGIUM

### Honda Motor Europe (North)

Doornveld 180-184  
1731 Zellik

Tel. : 32 2620 10 00  
Fax : 32 2620 10 01  
<http://www.honda.be>

✉ [bh\\_pe@honda-eu.com](mailto:bh_pe@honda-eu.com)

## BULGARIA

### Kirov Ltd.

49 Tsaritsa Yoana blvd  
1324 Sofia

Tel. : +359 2 93 30 892  
Fax : +359 2 93 30 814  
<http://www.kirov.net>

✉ [honda@kirov.net](mailto:honda@kirov.net)

## CROATIA

### Hongoldonia d.o.o.

Jelkovecka Cesta 5  
10360 Sesvete – Zagreb

Tel. : +385 1 2002053  
Fax : +385 1 2020754  
<http://www.hongoldonia.hr>

✉ [jure@hongoldonia.hr](mailto:jure@hongoldonia.hr)

## CYPRUS

### Alexander Dimitriou & Sons Ltd.

162 Yiannos Kranidiotis Avenue  
2235 Latsia, Nicosia

Tel. : + 357 22 715 300  
Fax : + 357 22 715 400

## CZECH REPUBLIC

### BG Technik cs, a.s.

U Zavodiste 251/8  
15900 Prague 5 - Velka Chuchle

Tel. : +420 2 838 70 850  
Fax : +420 2 667 111 45

<http://www.honda-stroje.cz>

## DENMARK

### Tima Products A/S

Tårnfalkevej 16  
2650 Hvidovre

Tel. : +45 36 34 25 50  
Fax : +45 36 77 16 30

<http://www.tima.dk>

## FINLAND

### OY Brandt AB.

Tuupakantie 7B  
01740 Vantaa

Tel. : +358 207757200  
Fax : +358 9 878 5276

<http://www.brandt.fi>

## FRANCE

### Honda Relations Clients

TSA 80627  
45146 St Jean de la Ruelle Cedex

Tel. 02 38 81 33 90  
Fax. 02 38 81 33 91

<http://www.honda-fr.com>

✉ [espaceclient@honda-eu.com](mailto:espaceclient@honda-eu.com)

## GERMANY

### Honda Motor Europe (North) GmbH

Sprendlinger Landstraße 166  
63069 Offenbach am Main

Tel. : +49 69 8309-0  
Fax : +49 69 8320 20

<http://www.honda.de>

✉ [info@post.honda.de](mailto:info@post.honda.de)

## GREECE

### General Automotive Co S.A.

71 Leoforos Athinon  
10173 Athens

Tel. : +30 210 3497809  
Fax : +30 210 3467329

<http://www.honda.gr>

✉ [info@saracakis.gr](mailto:info@saracakis.gr)

## HUNGARY

### Motor.Pedo Co., Ltd.

Kamaraerdei út 3.  
2040 Budaors

Tel. : +36 23 444 971  
Fax : +36 23 444 972

<http://www.hondakisgepek.hu>

✉ [info@hondakisgepek.hu](mailto:info@hondakisgepek.hu)

## ICELAND

### Bernhard ehf.

Vatnagardar 24-26  
104 Reykjavik

Tel. : +354 520 1100  
Fax : +354 520 1101

<http://www.honda.is>

## IRELAND

### Two Wheels Ltd.

M50 Business Park, Ballymount  
Dublin 12

Tel. : +353 1 4381900  
Fax : +353 1 4607851

<http://www.hondaireland.ie>

✉ [service@hondaireland.ie](mailto:service@hondaireland.ie)

## ITALY

### Honda Italia Industriale S.p.A.

Via della Cecchignola, 5/7  
00143 Roma

Tel. : +848 846 632  
Fax : +39 065 4928 400

<http://www.hondaitalia.com>

✉ [info.power@honda-eu.com](mailto:info.power@honda-eu.com)

## MALTA

### The Associated Motors Company Ltd.

New Street in San Gwakklin Road  
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17

Tel. : +356 21 498 561  
Fax : +356 21 480 150

## NETHERLANDS

### Honda Motor Europe (North)

Afd. Power Equipment-Capronilaan  
1119 NN Schiphol-Rijk

Tel. : +31 20 7070000  
Fax : +31 20 7070001

<http://www.honda.nl>

## NORWAY

### Berema AS

P.O. Box 454  
1401 Ski  
Tel. : +47 64 86 05 00  
Fax : +47 64 86 05 49  
<http://www.berema.no>  
✉ [berema@berema.no](mailto:berema@berema.no)

## POLAND

### Aries Power Equipment Sp. z o.o.

ul. Wroclawska 25  
01-493 Warszawa  
Tel. : +48 (22) 861 43 01  
Fax : +48 (22) 861 43 02  
<http://www.ariespower.pl>,  
[www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)  
✉ [info@ariespower.pl](mailto:info@ariespower.pl)

## PORTUGAL

### Honda Portugal, S.A.

Rua Fontes Pereira de Melo 16  
Abrunheira, 2714-506 Sintra  
Tel. : +351 21 915 53 33  
Fax : +351 21 915 23 54  
<http://www.honda.pt>  
✉ [honda.produtos@honda-eu.com](mailto:honda.produtos@honda-eu.com)

## REPUBLIC OF BELARUS

### Scanlink Ltd.

Kozlova Drive, 9  
220037 Minsk  
Tel. : +375 172 999090  
Fax : +375 172 999900  
<http://www.hondapower.by>

## ROMANIA

### Hit Power Motor Srl

Calea Giulesti N° 6-8 - Sector 6  
060274 Bucuresti  
Tel. : +40 21 637 04 58  
Fax : +40 21 637 04 78  
<http://www.honda.ro>  
✉ [hit\\_power@honda.ro](mailto:hit_power@honda.ro)

## RUSSIA

### Honda Motor RUS LLC

21, MKAD 47 km., Leninsky district.  
Moscow region, 142784 Russia  
Tel. : +7 (495) 745 20 80  
Fax : +7 (495) 745 20 81  
<http://www.honda.co.ru>  
✉ [postoffice@honda.co.ru](mailto:postoffice@honda.co.ru)

## SERBIA & MONTENEGRO

### Bazis Grupa d.o.o.

Grcica Milenka 39  
11000 Belgrade  
Tel. : +381 11 3820 295  
Fax : +381 11 3820 296  
<http://www.hondasrbija.co.rs>

## SLOVAK REPUBLIC

### Honda Slovakia, spol. s r.o.

Prievozká 6 - 821 09 Bratislava  
Tel. : +421 2 32131112  
Fax : +421 2 32131111  
<http://www.honda.sk>

## SLOVENIA

### AS Domzale Moto Center D.O.O.

Blatnica 3A  
1236 Trzin  
Tel. : +386 1 562 22 42  
Fax : +386 1 562 37 05  
<http://www.as-domzale-motoc.si>

## SPAIN & LAS PALMAS PROVINCE

### (Canary Islands)

### Greens Power Products, S.L.

Avda. Ramon Ciurans, 2  
08530 La Garriga - Barcelona  
Tel. : +34 3 860 50 25  
Fax : +34 3 871 81 80  
<http://www.hondaencasa.com>

## SWEDEN

### Honda Nordic AB

Box 50583 - Väst kustvägen 17  
20215 Malmö  
Tel. : +46 (0)40 600 23 00  
Fax : +46 (0)40 600 23 19  
<http://www.honda.se>  
✉ [hepsinfo@honda-eu.com](mailto:hepsinfo@honda-eu.com)

## SWITZERLAND

### Honda Suisse S.A.

10, Route des Moulrières  
1214 Vernier - Genève  
Tel. : +41 (0)22 939 09 09  
Fax : +41 (0)22 939 09 97  
<http://www.honda.ch>

## TENERIFE PROVINCE

### (Canary Islands)

### Automocion Canarias S.A

Carretera General del Sur, KM 8.8  
38107 Santa Cruz de Tenerife  
Tel. : 34 (922) 620 617  
Fax : 34 (922) 618 042  
<http://www.aucasa.com>  
✉ [ventas@aucasa.com](mailto:ventas@aucasa.com)  
✉ [taller@aucasa.com](mailto:taller@aucasa.com)

## TURKEY

### Anadolu Motor Uretim ve Pazarlama AS

Esentepe mah. Anadolu  
Cad. No: 5  
Kartal 34870 Istanbul  
Tel. : +90 216 389 59 60  
Fax : +90 216 353 31 98  
<http://anadolumotor.com.tr>  
✉ [antor@antor.com.tr](mailto:antor@antor.com.tr)

## UKRAINE

### Honda Ukraine LLC

101 Volodymyrska Str. Build. 2  
Kyiv 01033  
Tel. : +380 44 390 14 14  
Fax : +380 44 390 14 10  
<http://www.honda.ua>  
✉ [cr@honda.ua](mailto:cr@honda.ua)

## UNITED KINGDOM

### Honda (UK) Power Equipment

470 London Road  
Slough - Berkshire, SL3 8QY  
Tel. : +44 (0)845 200 8000  
<http://www.honda.co.uk>

## EC-Declaration of Conformity

1) The undersigned, Mr Takayoshi Fukai, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below complies with all the relevant provisions of the Machinery Directive **2006/42/EC**.

The machinery also complies with the provisions of the:

- Outdoor noise Directive: **2000/14/EC, 2005/88/EC**

- EMC Directive: **2004/108/EC**

2) Description of the machinery:

a) Generic denomination: **Lawn mower**

b) Function: **Cutting of grass**

c) Type: **HRX476C1 (PKE, VKE, VYE, HYE)**

d) Serial number:

<b>MASF</b>	<b>1130000 ~ 1175648</b>
-------------	--------------------------

4) Manufacturer:

**Honda France Manufacturing S.A.S.**

**Pôle 45 - Rue des Châtaigniers**

**45140 ORMES - FRANCE**

5) Authorized Representative able to compile the technical documentation:

**Honda France Manufacturing S.A.S.**

**Pôle 45 - Rue des Châtaigniers**

**45140 ORMES - FRANCE**

6) Reference to harmonized standards

**EN ISO 14982 : 1998**

3) Outdoor noise Directive

a) Measured sound power: **93 dB(A)**

b) Guaranteed sound power: **94 dB(A)**

c) Noise parameter: **L = 47 cm**

d) Conformity assessment procedure: **Annex VI**

e) Notified body: **CEMAGREF**

**Groupeement d'Antony - Parc de Tourvois - BP 44**

**92163 ANTONY Cedex - France**

7) Other national standards or specifications

**EN 836 : 1997 / AC : 2006**

Done at: **ORMES** Date: **01 09 2010** President: **Takayoshi Fukai**

Signature:



00X3R-VK8-7000

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

### EC - Prohlášení o shodě

1) Zástupce výrobce, Takayoshi Fukai svým podpisem potvrzuje, že daný výrobek splňuje požadavky Směrnice pro strojní zařízení Daný výrobek rovněž splňuje požadavky následujících Směrnic:

- Hluková směrnice:

- Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu:

2) Popis zařízení:

a) Všeobecné označení: Sekačky na trávu

b) Funkce: Sekání trávy

c) Typ:

d) Výrobní číslo:

3) Hluková směrnice:

a) Naměřený akustický výkon - b) Garantovaný akustický výkon

c) Parametry: Nominální výkon - d) Způsob stanovení shody - e) Notifikovaná osoba:

4) Výrobce:

5) Autorizovaná osoba pověřená schvalováním technické dokumentace:

6) Odkazy na harmonizované normy:

7) Ostatní použité národní normy a specifikace:

Podepsáno v:

Datum:

Prezident:

Podpis: